



Հայկական գիտահետազոտական հանգույց Armenian Research & Academic Repository



Սույն աշխատանքն արտոնագրված է «Ստեղծագործական համայնքներ
ոչ առևտրային իրավասություն 3.0» արտոնագրով

**This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial
3.0 Unported (CC BY-NC 3.0) license.**

Դու կարող ես.

պատճենել և տարածել նյութը ցանկացած ձևաչափով կամ կրիչով
ձևափոխել կամ օգտագործել առկա նյութը ստեղծելու համար նորը

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format

Adapt — remix, transform, and build upon the material

5668

1858

(059)

83

2(053)

ՕՐԱՅՈՅՑ

ԵՒ

ԳՆԻՇԱԿ ՕԴՈՑ

1858

ԹՈՒԱԿԱՆԻՆ ՔՐԻՍՏՈՒԻ

ԵՒ ԱԶԳԻՍ ՀԱՅՈՑ

ՈՅԷ

ՔՐ. ՏԱՐԻ

2001

Ի ՎԵՆԵՏԻԿ

Ի Սուրբ Լուսար

769

ՀԱՄԱՌՕՏԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆՔ

Ա.	Ազարիայի :
Լ.	Լատինացուց :
Հ.	Հրէից :
Հց.	Ըստ Տօնացուցին Հայոց :
Չ.	Չայնգիւտ :
Յ.	Յունաց :
Յայտ.	Ըստ Յայտմաւորաց :
Տ.	Տաճկաց, կամ Տաճկերէն :
Տօմ.	Ըստ Տօմարիս մերոյ :
Օ.	Օր ամսոյն :
Ծ. Ա.	Ծագուից Արևու :
Կ. Գ.	Կէս Գիշեր և Կէս Օր :
Ե. Տ.	Երկայնութիւն Տուրնջեան, կամ Յերեկի :
☼	Արեգակն :

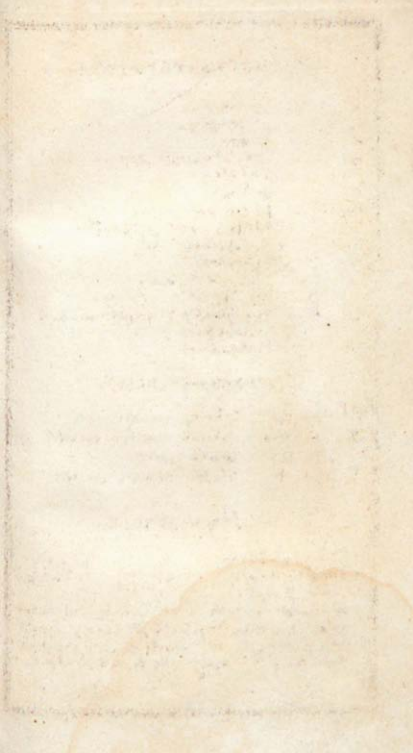
ԵՐԵՒՈՅԹՔ ԼՈՒՄՆԻ

☉	Ծ. Լ.	Ծնունդ Լուսնի :
☽	Ա. Ք.	Առաջին Քառորդ Լուսնի :
☽	Լ. Լ.	Լրուից Լուսնի :
☾	Վ. Ք.	Վերջին Քառորդ Լուսնի :

ԿՈՍՏԱՆԴՆՈՒՊՈԼՍԻ

Լայն. աշխարհագր.	41° 0' 16".	Հիւս :
Մերկայն. 'ի Փարսիցէ	26 58 30.	Արևել.
— 'ի Ճամս	1° 46' 35".	

Իսկ Ճամբն հաշուին 'ի 24, սկսեալ յետ մօիցն արևու 'ի նախընթաց Երեկոյն. բայց Էզանն կարգայ անազան տասն վայրկենիւ զկնի մօիցն արևու, իսկ 'ի Ռամազանի հինգ վայրկենիւ ևևի :





Սիրեմ՝ ըզարս սպխտակափայլ դարեւանդաց
 Այգուն՝ ՚ի շող վարդակարմիր ծիրանազգեսաց,
 Իբր ըզճակատ արքենի
 Շողալ հոխտացն՝ ՚ի միջի.

Ըզծով սիրեմ՝ հեշտամբուունչ ծաւալ ծաւալ,
 Յոյր աննը շմար եզերց նախկին ճաճանչէ փայլ.
 Եւ ընդ խոժոռ այտս ալեաց
 Խառնի ժրպիտ մի յանկարծ:

Սիրեմ՝ ըզգրախտո՝ ուր չեւ աչք, ձեռք աւարտու՝
 Զկիւրացն՝ ՚ի թեւ այգուն նըշոյլ գայ այցելու,
 Եւ գրրգելով գտունկ եւ ըոյս
 Յառէչ ու՝ ՚ի ծիւ տայ յոյս լոյս:

Զդալարազուարճ՝ սիրեմ՝ մարմանդս և զայն հովիտ
 Ուր զերդ գնայուն բիծս եւ կամ ձեան դէղք՝ խիտ առ
 Խայտան յայգուն շող գառինք, [խիտ
 Ուի գայլայլիկս իւր՝ սրբինդ:

Բայց քան ՚ի դար, ՚ի ջուրս, ՚ի տունկ, ձոր, յանասաւտ
 Զի սիրագոյն են ինձ այգուն շողք՝ ՚ի ճակատ
 Ուր ամենայն է ժրմիտ,
 Եւ ցուան գոգ բիքք վըճիտ.

Ո՛հ, ոչ ևս այն շողք յանկենդան ինչ գան տալ կեանս,
 Այլ արշալուրջ կրկին գիպեալ թուին ՚ի զմայլանս,
 Ալքնկատոյցք մին ընդ միւս
 Եւ ողջունեն լոյս ըզլոյս:

Եւ երկոցուն նոյն կայ երկին մի ասպարէզ,
 Զոր յայլ և այլ լոցցեն ճաճանչս և ՚ի հանդէս.
 Իբրև ըմբիշք հաւասար
 Եզեալ զաշխարհս ՚ի պայքար: . . .

Տուք, տուք զողջոյնդ, պահ մի ուահս բաժանիցիք.
 Այգ, դու ՚ի տիւ, անդուտ յերեկ գնաս վազանցիկ.
 Եւ դու Մանուկդ՝ ՚ի կայտիս
 Թողցես նախ զժմիտ, յետ՝ զերկիր:

Ի ԹՈՒԻՆ ՔՐԻՍՏՈՍԻ 1858 ԵՒ
ՀԱՅՈՑ ՌՅԷ

Գիր տարւոյն է	Բ
Եօթներեակն	Գ
Վերադիրն	ԻԵ
Իննեւտասներեակն	14

Բուն ձայնքն աձ, բձ, գձ, դձ, աջակողմեան դա,
սուն են, սկսեալ 'ի Բուն բարեկենդանէ:

Հարժախան արժեք եւ իջողք նոցին:

Օր Յայտնութեան. (Տաղաւ.)		Բշի:
Աւաջաւորաց բարեկենդան.	'ի Յունու.	12:
Սուրբ Սարգիս.		20:
Օր Տեառնընդառաջին		Վիր:
Բուն բարեկենդան.	'ի Փետր.	2:
Միջինք.		26:
ԶԱՏԻՎ. (Տաղաւ.)	'ի Մարտի	25:
Օր Աւետման		Գշ:
Համբարձումն.	'ի Մայիսի	1:
Հոգեգալուստ.		11:
Սուրբ Գրիգորի բարեկենդան.	'ի Յունիսի	1:
Սուրբ Գրիգոր Լուսաւորիչ.		7:
Բարեկենդան Վարդապետի.		22:
Վարդապետ. (Տաղաւ.)		29:
Միջոց Եօթնեակք պահօր		Եօթն:
Բարեկենդան Նասուածածնի.	յՕգոստոս.	10:
Նասուածածին. (Տաղաւ.)		17:
Միջոց Եօթնեակք պահօր		Չորս:
Բարեկենդան սուրբ Խաչին.	'ի Սեպտ.	7:
Սուրբ Խաչ. (Տաղաւ.)		14:
Սուրբ Գեորգայ բարեկենդան.		21:
Սուրբ Գեորգ.		27:

մէջ գտն գրքերսն
ԸՆԴՈՒՄՆԵՐԵԿԱՆ

ZUSUN-ADM COP 2161-67

Վարագայ Խաչ .	28 :
Միջոց ուտիք եօթնեակք	Սօթն :
Գիւտ Խաչ .	'ի Հոկտեմ'. 26 :
Հրեշտակապետաց .	'ի Նոյեմբ'. 8 :
Յիսնակաց բարեկենդան .	16 :
Սուրբ Յակոբայ բարեկենդան .	'ի Դեկտ . 7 :
Սուրբ Յակոբ .	14 :
Օր բարեկենդանի Ծննդեանն Քրիստոսի	Գշ :
Օր Ծննդեանն Քրիստոսի	Նշ :

Ըստ Լատինացոց

Շրջանն լուսնի , որ և Ոսկեթիւն է	16
Շրջանն արեղակնային	19
Վերագիրն	ԺԵ
Ինդիկտիսնն հաւովմեական	4
Վերակազիրն	Գ
Իսկ Չատիկ նոցա է ընդ մեզ :	

Շարժական փօնք Լատինացոց

Սօթանասներորդ կիրակէ	'ի Յուն .	31
Օր մօխրոց	'ի Փետր .	17
ԶԱՏԻՎ	յԱպր .	4
Նաօրեայ մաղթանք վասն ար-		
տօրէից	'ի Մայիսի 10 . 11 . 12	
Համբարձումն		15
Հոգեգալուստ		25
Սմնասուրբ Երրորդութիւն		30
Տօն խորհրդոյ Հաղորդութեան	'ի Յունիսի	5
Սաաջին Վիր . Գաղստեան	'ի Նոյեմբ .	28

Եղանակաց Ժոմասյա Կ՛ Լաբիեացոց

Գարուն	'ի Փետր .	24 . 26 . 27
Ամառն	'ի Մայիսի	26 . 28 . 29
Նշուն	'ի Սեպտեմբ .	15 . 17 . 18
Զմեռն	'ի Դեկտեմբ .	15 . 17 . 18



Ասամսա-սք Կ Տաճկաց :

Ճէմազիււլ ակըր	30 ^{օր}	'ի Յունուարի	4
Ռէճէպ	29	'ի Փետրուարի	3
Շապան	30	'ի Մարտի	4
Ռամազան	29	Մայիսի	3
Շէվվալ	29	'ի Մայիսի	2
Զիւլգատէ	30	'ի Մայիսի	31
Զիւլհիճճէ	29	'ի Յունիսի	30
Մուհարրէմ 1273	29	'ի Յուլիսի	29
Սաֆէր	30	Սոգոստոսի	27
Ռէպիւլ էվվէլ	30	'ի Սեպտեմբերի	26
Ռէպիւլ ակըր	29	'ի Հոկտեմբերի	26
Ճէմազիւլ էվվէլ	30	'ի Նոյեմբերի	24
Ճէմազիւլ ակըր	30	'ի Դեկտեմբերի	24

Շարժական ա-ռ-ը Կ Տաճկաց :

Արըր էրպան .	Յունու .	17	Ճէմ. ախ .	14
Էվվէլի խամսին .		18		15
Ճէմրէի ուլա .	Փետր .	6	Ռէճէպ .	4
Լէյլէի բէղայիպ		7		3
Ճէմրէի սանիէ .		15		11
Ճէմրէի սալիսէ .		20		18
Էվվէլի պէրտիւլ աճուզ .		23		25
Միրաճ կէճէսի .	Մարտ	1		27
Նիւրըր պէրտիւլ աճուզ .		4	Շապան .	1

Ախրըրը խամսին .	3	Հապան .	5
Նէվրուզի սուլթանի .	9		6
Պէրաթ կէճէսի .	18		13
Սիթթէի սէվեր	3	Ռամազան	6
Ախրըր սիթթէի	16		14
Հըտրէլէզ .	25		21
Գատր կէճէսի .	27		25
Արէֆէ .	Մայիս		29
Ռամազան պայրամը .	2	Շէվլալ .	1
Փասլի սայֆ .	Յունիս	10	Զիւլլատ . 11
Արէֆէ .	Յուլ .	3	Զիւլհիճ . 9
Գուրպան պայրամը .	9		10
Էվլ . էյեամի պահուր .	17		18
Ախրըր էյեամի պահուր .	24		25
Աշուրէ կիւնիւ .	Օգոս .	7	Մուհարր . 10
Կիւզ Ֆասլը .	Սեպ .	11	Սաֆէր . 16
Մէվլուտ .	Հոկտ .	7	Ռէպ . էվ . 12
Գատրմ .	26		Ռէպ . ախ . 1
Էվլէլի էրպահն .	Գեկտ .	10	Ճէմ . էվ . 17

ՏԱՐԵՄՈՒՏԻՑԻ

Փոքր թուոյն Աղարխայի ՄԽԳ	'ի Մարտի	20
Տաճկաց թուականին 1275	'ի Յուլիսի	29
Հայոց թուականին ՌՅԸ	յՕգոստոսի	19
Հրէից թուականին 3619	յՕգոստոսի	28
'Նոր թուականին 1859	'ի Գեկտեմ .	20

ՉՈՐՍ ԵՂԱՆԱԿԻ

Գարնանամուտ և Հասարակած	'ի Մարտի	9
Վառանամուտ և Արևազարձ	'ի Յունիսի	10
Նշանամուտ և Հասարակած	'ի Սեպտեմ .	11
Չմեռնամուտ և Արևազարձ	'ի Գեկտեմ .	10

Խ Ա Ի Ա Ր Մ Ո Ւ Ն Ի

Ի Փետրուարի 16, մասնական խաւարումն լուսնի, տեսանելի 'ի Կոստանդնուպօլիս :

Սկիզբն խաւարման 'ի ժամ 3, ր. 39

Մէջ խաւարման (4*0 մատն) 'ի ժամ 6, ր. 43

Վերջ խաւարման 'ի ժամ 7, ր. 46

Տեսանիցի խաւարումնս Յւրուպա և Մակրիկէ մինչև ցվերջն. Մահա և 'ի Նոր-Հօլանտա տեսանիցի սկիզբն խաւարմանս, և Մակրիկա՝ վերջն :

Ի Մարտի 3, մասնական խաւարումն արևու, տեսանելի 'ի Կոստանդնուպօլիս :

Սկիզբն խաւարման 'ի ժամ 17, ր. 33

Վերջ խաւարման 'ի ժամ 22, ր. 42

Ի Կոստանդնուպօլիս

Սկիզբն խաւարման 'ի ժամ 20, ր. 24

Մէջ խաւարման (4*3 մատն) 'ի ժամ 21, ր. 23

Վերջ խաւարման 'ի ժամ 22, ր. 23

Տեսանիցի խաւարումնս 'ի վերին կողմանս ինչ հարաւային Վանրիկայ, յարեմուտս Յւրուպայ և 'ի Ռուսաստան Յւրուպայ և Մահայ :

Սոգոստոսի 12, մասնական խաւարումն լուսնի, տեսանելի 'ի Կոստանդնուպօլիս :

Սկիզբն խաւարման 'ի ժամ 20, ր. 18

Մէջ խաւարման (3*6 մատն) 'ի ժամ 21, ր. 33

Վերջ խաւարման 'ի ժամ 22, ր. 41

Տեսանիցի խաւարումնս 'ի խաղաղական Ռվկիանոս հիւսիսային, 'ի միջին Մահա և յարեմուտս Մահայ :

Սոգոստոսի 26, մասնական խաւարումն արևու, տեսանելի 'ի Կոստանդնուպօլիս :

Սկիզբն խաւարման 'ի ժամ 19, ր. 6

Վերջ խաւարման 'ի ժամ 24, ր. 16

Տեսանիցի խաւարումնս 'ի մեծն Ռվկիանոս Հասարակածի, և 'ի հարաւային աօրանդական Ռվկիանոս :

ԴՐՈՒԹԻՒՆ ՄՈԼՈՐԱԿԱՑ ԱՐԵՒՈՒ

ԱՆՈՒԱՆՔ	ՄԻՋԻՆ ՀԵՌԵՒՈՐՈՒ ԹԻՒՆ	ԺԱՄԱՆԵԱԿ ԱՍՏԵՂ ՇՐՋԱՆԻ	ՏՐԱՄԱ ԳԻԾՔ	ՏԱՐԱԾՈՑ	ՀԱԿ. ՊԱՐՈՒ ՆԱԿԱՑ
ԱՐԵ		^m ^{op} ^ժ	112.06	1407124.0	
Փայլածու	0.3871	0 87 23 $\frac{1}{4}$	0.391	0.06	7 0'
Արուսեակ	0.7233	0 224 16 $\frac{5}{4}$	0.985	0.957	3 23
Երկիր (1 Ա.բրա.)	1.0000	1 47 365 6 $\frac{1}{6}$	1.000	1.000	
Նեակ. 1.ուսին)	(1 Ա.բր. 4 0.0025)	27 7 $\frac{3}{4}$	0.264	0.018	5 9
Հրաւ	1.5237	1 321 17 $\frac{1}{2}$	0.519	0.140	1 51
42 Աստեղաբախար	{ 2.2017	{ 3 97 12	Փոքր քան	Փոքր քան	{ 0 41
	{ 3.1561	{ 5 257 0 $\frac{1}{5}$	զփայլածու.	զփայլածու.	{ 34 43
1.ուսինթաղ (4 Ա.բր.)	5.2028	11 314 20	11.225	1414.2	1 19
Երեակ (3 Ա.բր.)	9.5368	29 166 23 $\frac{1}{4}$	9.022	734.8	2 29
Ուրանոս (6 Ա.բր.)	19.1827	84 5 19 $\frac{2}{4}$	4.344	82.0	0 46
Պոսեյդոն (2 Ա.բր.)	30.04	164 225 17	4.719	110.6	1 47

ՅՈՒՆՈՒՄ

Օ	Ծ. Մ.	Ա	Կ. Գ.	Ե. Տ.
—	ժ. Մ.	ժ. Մ.	ժ. Մ.	ժ. Մ.
1	14. 42	7. 21	9. 18	
4	14. 59	7. 19	9. 21	
7	14. 54	7. 17	9. 26	
10	14. 29	7. 15	9. 51	
15	14. 22	7. 11	9. 58	
16	14. 45	7. 7	9. 45	
19	14. 8	7. 4	9. 52	
22	14. 2	7. 1	9. 58	
25	15. 56	6. 58	10. 4	
28	15. 48	6. 54	10. 12	

ՓԵՏՐՈՒՄ

Օ	Ծ. Մ.	Ա	Կ. Գ.	Ե. Տ.
—	ժ. Մ.	ժ. Մ.	ժ. Մ.	ժ. Մ.
1	15. 57	6. 49	10. 25	
4	15. 50	6. 45	10. 50	
7	15. 25	6. 42	10. 57	
10	15. 16	6. 58	10. 44	
14	15. 9	6. 54	10. 51	
16	15. 1	6. 50	10. 59	
19	12. 55	6. 26	11. 7	
22	12. 45	6. 22	11. 15	
25	12. 54	6. 17	11. 26	
28	12. 26	6. 15	11. 54	

ՄԱՐՏ

Օ	Ծ. Մ.	Ա	Կ. Գ.	Ե. Տ.
—	ժ. Մ.	ժ. Մ.	ժ. Մ.	ժ. Մ.
1	12. 22	6. 11	11. 58	
4	12. 15	6. 8	11. 45	
7	12. 6	6. 4	11. 54	
10	11. 58	6. 0	12. 2	
15	11. 51	5. 56	12. 9	
16	11. 44	5. 52	12. 16	
19	11. 56	5. 48	12. 24	
22	11. 28	5. 44	12. 52	
25	11. 19	5. 59	12. 41	
28	11. 10	5. 55	12. 50	

U.ᑭᑭᑭᑭ

O	ᑭ	ᑭ	ᑭ	ᑭ
ᑭ	ᑭ	ᑭ	ᑭ	ᑭ
ᑭ	ᑭ	ᑭ	ᑭ	ᑭ
1	41.00	5.50	15.00	45.00
4	40.52	5.26	15.8	45.58
7	40.45	5.22	15.15	45.45
10	40.36	5.18	15.24	45.52
15	40.28	5.14	15.52	45.66
16	40.20	5.10	15.40	45.50
19	40.12	5.6	15.48	45.58
22	40.4	5.5	15.56	45.64
25	9.58	5.0	14.2	44.58
28	9.56	4.57	14.4	44.53

U.U.ᑭᑭ

O	ᑭ	ᑭ	ᑭ	ᑭ
ᑭ	ᑭ	ᑭ	ᑭ	ᑭ
ᑭ	ᑭ	ᑭ	ᑭ	ᑭ
1	9.46	4.55	14.44	44.44
4	9.40	4.50	14.20	44.20
7	9.34	4.47	14.26	44.26
10	9.30	4.45	14.30	44.30
15	9.25	4.45	14.55	44.55
16	9.20	4.41	14.40	44.40
19	9.17	4.39	14.45	44.45
22	9.15	4.37	14.47	44.47
25	9.11	4.36	14.49	44.49
28	9.8	4.34	14.52	44.52

ᑭᑭᑭᑭ

O	ᑭ	ᑭ	ᑭ	ᑭ
ᑭ	ᑭ	ᑭ	ᑭ	ᑭ
ᑭ	ᑭ	ᑭ	ᑭ	ᑭ
1	9.6	4.55	14.54	44.54
4	9.5	4.55	14.55	44.55
7	9.4	4.52	14.56	44.56
10	9.2	4.51	14.58	44.58
15	9.5	4.51	14.57	44.57
16	9.5	4.52	14.55	44.55
19	9.7	4.55	14.55	44.55
22	9.8	4.54	14.52	44.52
25	9.9	4.55	14.51	44.51
28	9.12	4.56	14.48	44.48

ՅՈՒՂԻՄ

Օ	Ծ. Ա.	Կ. Գ.	Ե. Տ.
	ժ. թ.	ժ. թ.	ժ. թ.
1	9. 15	4. 57	14. 45
4	9. 19	4. 59	14. 41
7	9. 22	4. 41	14. 58
10	9. 26	4. 45	14. 54
15	9. 51	4. 45	41. 29
16	9. 56	4. 48	14. 24
19	9. 45	4. 51	14. 47
22	9. 49	4. 54	14. 41
25	9. 56	4. 58	44. 4
28	10. 2	5. 2	15. 58

ՕԳՈՍՏՈՍ

Օ	Ծ. Ա.	Կ. Գ.	Ե. Տ.
	ժ. թ.	ժ. թ.	ժ. թ.
1	10. 12	5. 6	15. 48
4	10. 19	5. 10	15. 41
7	10. 26	5. 15	15. 54
10	10. 29	5. 16	15. 51
15	10. 58	5. 19	15. 22
16	10. 45	5. 22	15. 15
19	10. 52	5. 26	15. 8
22	10. 59	5. 51	15. 1
25	11. 12	5. 56	12. 48
28	11. 25	5. 41	12. 57

ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ

Օ	Ծ. Ա.	Կ. Գ.	Ե. Տ.
	ժ. թ.	ժ. թ.	ժ. թ.
1	11. 55	5. 46	12. 27
4	11. 42	5. 51	12. 18
7	11. 51	5. 56	12. 9
10	11. 59	6. 0	12. 1
15	12. 7	6. 4	11. 55
16	12. 14	6. 7	11. 46
19	12. 21	6. 11	11. 59
22	12. 50	6. 15	11. 50
25	12. 59	6. 19	11. 21
28	12. 47	6. 25	11. 15

ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

Օ	Ծ. Ա	Կ. Գ.	Ե. Տ.
	ժ. ր.	ժ. ր.	ժ. ր.
1	12. 55	6. 27	11. 5
4	15. 7	6. 55	10. 55
7	15. 19	6. 59	10. 41
10	15. 27	6. 45	10. 55
15	15. 51	6. 46	10. 29
16	15. 54	6. 49	10. 26
19	15. 42	6. 52	10. 18
22	15. 50	6. 55	10. 10
25	15. 56	6. 58	10. 4
28	14. 4	7. 2	9. 56

ՆՈՅՆԵՄԲԵՐ

Օ	Ծ. Ա	Կ. Գ.	Ե. Տ.
	ժ. ր.	ժ. ր.	ժ. ր.
1	14. 12	7. 6	9. 48
4	14. 49	7. 9	9. 41
7	14. 24	7. 12	9. 56
10	14. 50	7. 15	9. 50
15	14. 56	7. 18	9. 24
16	14. 41	7. 20	9. 19
19	14. 44	7. 22	9. 16
22	14. 47	7. 25	9. 15
25	14. 50	7. 25	9. 10
28	14. 52	7. 26	9. 8

ՊԵԿՏԵՄԲԵՐ

Օ	Ծ. Ա	Կ. Գ.	Ե. Տ.
	ժ. ր.	ժ. ր.	ժ. ր.
1	14. 54	7. 27	9. 6
4	14. 55	7. 28	9. 5
7	14. 57	7. 29	9. 5
10	14. 58	7. 29	9. 2
15	14. 57	7. 28	9. 5
16	14. 56	7. 28	9. 4
19	14. 54	7. 27	9. 6
22	14. 55	7. 26	9. 7
25	14. 54	7. 25	9. 9
28	14. 47	7. 25	9. 15

ՆՇԱՆԳ ԿԵՆԴՐԱՆԱԿԱՄԱՐԻՆ

0	Υ Խոյ	0°
1	Ϟ ՅուԼ	30
2	Π Երկաւոր	60
3	ϙ Խեցդեալին	90
4	Ϡ Առիւծ	120
5	ϡ Կոյս	150
6	Ϣ Կշուհ	180
7	ϣ Կարիճ	210
8	Ϥ Աղեղնաւոր	240
9	ϥ Այծեղջիւր	270
10	Ϧ Զրհոս	300
11	ϧ Չուկին	330



ՅՈՒՆՈՒՄ

ՏՃ. ՔԵԱՆՈՒՆԻ ՍԱՆԻ

- 74 1 **Ի** Դ. ԿԱՂԱՆԴ. ՈԼԹԵ 15 28
 լորդ օր ճննդեան, և աօն
 Տիօրէնուլթեանն Քնի.
 ևս Յ. որոյ և ասն Բարսէլի
 հայրապետին: Լ. Վերոնիսայ
 ինսին: ՏԵՃ. Քաղաքի ժող:
 Յայսճ. Քաղաքի ինս: Ա. Սրա
 ճայ ժող: 2. Թեբեթին 27: Տ
 ճեճաղի-Լ ելլելի 28:
- 74 2 ԵՂ. Ինդոսի և Դոմնայի, 14 29
 և Գղերիկոսի քհնյին, և
 երկուց բիւրուց: ԵԼ Ա.
 բրահամու և խորենայ, և
 անարծաթ բժշկացն Կող
 մայի և Դամիանոսի: ԵԼ
 Աճաարոյ վկային:
- 74 3 ՈՐ. Պահոց: 15 30

☉ Ծ. Լ. ժամ 14, ր. 46.
Մառախլապատ և անձրևային :

աձ 4 ՇԲ. Բարազի հայրապե- 16 1
տին, և եղբոր նորա Գրի-
գորի նիւտացւոյն, և Սեղ-
բեատրոսի հռովմայ հայ-
րապետին, և արքայ Ե-
փրեմի խուրին ասորւոյ :
Հ. Սէֆաթ (50^{օր}) : Տ. Ճե-
ժաւի-ւ Խուր (50^{օր}) .

աԿ 5 ✠ ԿԻԵ. Է. և Ճրագալոյց 17 2
յայանութի. Եւ Յ : Լ. Տօն
ան-անն Յսի. և Անպոնի
աբբայի :

բձ 6 ✠ ԲՆ. Յայանութի Տի մե 18 5
րոյ Յսի Քսի. Եւ Յ : Հո .
և Ծնունդ . արոյ արիք է
յա-թօրէս յայանութի :

բԿ 7 ✠ ԳՆ. Բ. օր յայանութի : 19 4
Օր Տեաւելոյ : Յ. * Յովնանու
հարապետի :

գձ 8 ԴՆ. Դ. օր յայանու : Պահ.բ : 20 5
Յայան. Արայ (50^{օր}) :

☼ Ի Զրհանն . ժամ 16, ր. 8 :
Տ. Տեւլ :

Ձ	Օ	ՃԻՄԱԶԻՒԼ ԱԽԸՐ	Լ	Տ
դ՛	9	Եւ. Կ. օր յայտն. Լ. ԱԳ. նէսի Իսսիե.	21	6
դ՛	10	Ուր. Է. օր յայտն: Պահք:	22	7
դ՛	11	Շ. Կ. օր յայտն: Լ. Տժ. պատման ՍԷյն Յովնէֆայ:	25	8
		Ս. Ա. Բ. ժամ 2, ր. 6: Տխրագին աւուրք:		
ա՛	12	Ի. Կիւր. Է. օր յայտն: Եւ. առաջաւորաց բարեկէն դան:	24	9
ա՛	15	Բւ. Ը. օր յայտն: Եւ Կ. օր պահոց առաջ: Իսի Յ. Լո՛ժոնն պահոց յայտն էօն նէիի:	25	10
բ՛	14	Գւ. Է. օր պահոց առաջ:	26	11
բ՛	15	Դւ. Կ. օր պահոց առաջ: Լ. Յովնաննոն ոսիէբեցանիե: Ա. Ուրան (50 ^{օր}):	27	12
դ՛	16	Եւ. Կ. օր պահոց առաջ: Տժ. Արաց (50 ^{օր}):	28	15
դ՛	17	Ուր. Է. օր պահոց առաջ: Եւ Յիշատակ Յովնանու մարգարէին: Յ. * Անպոնի անապատիանի: Լ. Փրան իիսիոսի սալեղացոյն: Տ.	29	14

ՍԽԵՐԸ ԵՐԿՄԻՆ • ՎԵՐՋ Մ.
ՌԱՍՋԻՆՅ, ՏԱՍԻՆ ՅՏԵՐԱՆ :

Ⓛ. Լ. *Isa* 13, p. 15:
ԽՈՆԱԼ և ԹԵԹԼ անձրևք :

դձ 18 ՇԲ. ՅՈՒՆԱՆՆՈՒ ԿԱՐԱՍԿԵ 50 15

ՍԻՆ : ԵՒ ՎԻՄՈՆԻ անա-
պատականիՆ : Յ. *ՍԽՄ.
նասի և ՎԻՐՂԻ հայրապե-
տացն ԱՂԵՔԱՆԴՐԻՆՅ : Զ.
ՏԱՐԵՓԼՈՒԽ ԿԱՆԻՆՅ : Տ. ԵՒ
ՎԵԼԻ ԽԱՏԻՆ. ՍԻՒՂԲՆ ԵՐ-
ԿՐՐԻՒԻ ՏԱՍԻՆ ՅՏԵՐԱՆ :

դձ 19 Ճ ՎԻՐ. ԿԲ. Է. Մ. Ե Ռ 51 16

ՂԻՆԻ : ԶԱՐԱ : Լ. ՍՈՒՆԱՍՍ
ՆԵՐՐԻ ԻԻՐԱՎԵ :

աձ 20 ԲՂ. ՄԱՐԳԱՆ ԳՐԱՎԱՐԻՆ, 1 17

և ՈՐԳԼՅ ԿՐ ՄԱՐԱԽՐՈ-
ՍԻ, և ՋՈՐԷՐԱՍԱՍԱՆ ԳԼԻ-
ՆՈՒՆՐԱՅՆ : Յ. *ՍԽԻՏԵՍԻ
ՃԻՆԱՆՐԻՆ : Լ. ՓԵՐՐՈՒՐ :

աձ 21 ԴՂ. ԱՄՈՒՄԱՆԿ ԳՐԱՎԱ- 2 18

ՐԱՅ : ԵՒ ՍՈՒՔԻԱՍԱՆԿ
ՔՕՂԿ : Լ. ՏԵՄՈՆԸՆ ԳՄՌԱՍՋ :

դձ 22 ԴՂ. ՊԱՀՅՅ : Լ. ՎԼԱՍԱՅ Ե 5 19

ՊԻՍԻՆՅԱՍԻՆ :

Ձ	Օ	ՃԷՄԱԶԻԻԼ ԱԽԸՐ	Լ	Տ
բ	25	Եւ. Ոսկեանց քննայլց :	4	20
դ	24	Ուր. Պահոց : Լ. Ագաթան հոսիս :	5	21
դ	25	Շք. Իսահակայ պարթևի հայոց հայրապետին : Յ. Օր Ջեռեւոյ. Լ. *Գրիգորի առ սոստաթաբանին : Լ. Տորո թեայ հոսիս :	6	22
		Շ Ա. Ք. Ժամ 6, ր. 11 : Խառնակութիւն օրոց :		
դ	26	Ճ Կեր. հք. շ. ա. Լ. ու դիւի : Հարս :	7	25
դ	27	Բւ. Պիտնի քննյին, և Մար կոսի Արեթուսայ եմլին, և Կիւրղի սարկաւազին, և Աբդաւի եմլսին, և Որ միգանայ և Սայենի, և Բե նիամիսի սարկաւազին : Յ. *Գարջ նշխարաց Յովհան նոսոսիէբերանին. և նաւա կապի. Ե յայսմ Եօննէկի, ու հուի Տիւրքոս :	8	24
ա	28	Գւ. Ղևոնդեանց քննյլց :	9	25
ա	29	Գւ. Պահոց :	10	26
բ	50	Եւ. Վարդանանց զօրա	11	27

վարաց ալի վկայից : Օր Տե
 աելոց : Յ . * Հայրապետացն
 Բարսեղի , Գրիգորի և Յակ
 Հաննա ապիստոլոսն :

ԲԷ 31 Ո՛ր . Պահոց :

12 28



ՓԵՏՐՈՒՄ

ՏՃ . ՇՈՒՊՅԹ

ԳՃ 1 ՇԲ . Կոստանդնուպոլսի
 սբ Ժողովոյն ճԺ Հայրա-
 պետաց :

15 29

ԴԻ 2 Ի Կիւր . Բուն բարեկեն-
 դան . և յ Յ . և Լ : Եւ Տիրն
 դառաջ . և յ Յ :

14 50

⊕ Ե . Լ . Ժամ Յ , Բ . 37 :
 Ձիւնարեք աւուրք .

ԱՃ 5 ԲԶ . ԻՍ . Օր մեծ պահոց :
 Բախլայ իորան : Հ . Ադաբ
 (29 օր) : Տ . Ռէճէպ (29 օր) :

15 1

ԱԷ 4 ԳԶ . ԻՄ . Օր մեծ պահոց :

16 2

Q	O	ՌԻԿՏԵՊ	L	S
բձ	5	ԳՆ. Կ. օր աղցկից : Լ. Օր Տե՛րսոց :	17	5
բԿ	6	ԵՆ. Կ. օր աղցկից : Տ. ՃԷ. Տրե՛խ ուլա պէ՛հե՛լա. Օր իջու նե՛լոյ ջերճո-՛ւնե՛ան յօգոս :	18	4
գձ	7	Ո-ր. Է. օր աղցկից : Յայսմ. Մե՛հե՛կի (50 ^{օր}) : Տ. Լե՛յլե՛ի րե՛ղայի՛ս :	19	5
		☀ 'ի Չուկն. Տամ 3, ր. 18 : Տ. Հուլի :		
գԿ	8	ՇԲ. Կ. օր մեծ պահոց : ԵՆ Թե՛ոդորոսի զօրավարին. Ես * Յ. Ե Սրի՛ոց Թե՛րս րոսաց Վայի՛ց : Լ. Զե՛նո՛հայ ե՛պսին :	20	6
գձ	9	Ճ Կի՛ր. Է. քառանորդաց պահոց : Է. Ծո՛մ Վան Տա- հոսանն Մո՛վսե՛սի :	21	7
		Չ Լ. Ք. Տամ 9, ր. 34 : Պարզ և ցուրտ :		
գԿ	10	ԲՆ. Ը. օր աղցկից : Յ. * Ղարա- լամպոսի քահանային պաշա- պանին 'ի Ժանաբացա՛հ :	22	8
աձ	11	ԳՆ. Թ. օր աղցկից :	23	9
աԿ	12	ԳՆ. Ժ. օր աղցկից : Լ. Մա-	24	10

ստեփանոս քահանայապետ : Եւրոպայի :

բձ 15 Եւրոպայի քահանայապետ : Եւրոպայի 25 11

Վասն Ստեփանոսի : Տ. Ընդհանր
սանիկի պահպան . Օր ի ջանեւոր
Ջերմոս-Քեան 'ի ջորս :

բԿ 14 Ուր . ԺԻ . օր աղցից : 29 . 26 12

* Տիրնդառաջ : Ե . Նիւրհան
(50 օր) :

բձ 15 ՇԲ . ԺԻ . օր մեծ պահոց : 27 15

Եւրոպայի Եւրոպայի հյուսիս
տին , և միւս Եւրոպայի և
մօր նր Վնիսայի : Տօժ . Մե
հեի (50 օր) :

Յառաջիկայ գիշերիս խաւարի լու
սինն ըստ հարաւային մասին 4 մաս
նաչափ . սկսեալ 'ի ժամ 3 , ր . 37 ,
և տեղ մինչև ջժամ 7 , ր . 44 :

բԿ 16 Ք Կեր . Ժ . քառասնորդաց 28 14

պահոց : Վնասակին : 2 .
Փորթ . Տօն յիշատակի Ստ
Քեան , որ է Շեքեր պայրամբ :

⊕ Յետին լուսն լուս . 'ի ժ . 6 , ր . 32 .
Վնասակին աւուրք :

բձ 17 Բն . ԺԻ . օր աղցից : Լ . Մարտ : 1 15

2 . Բ . օր Փորթի մին :

Ձ	Օ	ՌԻՃԵՊ	Լ	Տ
դԿ	18	ԳՆ • ԺԿ • օր աղցկց : Հ • Գ • օր Փո-րիժին :	2	16
աձ	19	ԳՆ • ԺԿ • օր աղցկց :	5	17
աԿ	20	ԵՆ • ԺԸ • օր աղցկց : Տ • ՃԵՏԵԻ սւլիսէ պէխոս • Օր իջանե ւոյ ջերժո-լեան 'ի հոդ :	4	18
բձ	21	Ո-ր • ԺԹ • օր աղցկց :	5	19
բԿ	22	ՇԲ • Ի • օր մեծ պահոց : Եւ Յովհաննու Նիժի հայ- րապետին :	6	20
գձ	23	Ճ ԿԵՐ • Պ • քառամսորդաց պահոց : Տնփե-ին : Լ • Թոշ- ճայի սգո-ինաց-ոյն :	7	21
դԿ	24	ԲՆ • ԻԹ • օր աղցկց : Յ • * Գ. Ի-ր ԳԼԽոյ Յոշաննոս կրպեպին : Շ Ա. Ք. Ժամ 2 , ր . 27 : Մտրկալից և ջրաագին աւուրք :	8	22
դձ	25	ԳՆ • ԻՊ • օր աղցկց : Տ • ԵՎԷ Լի պերպիւլ սճո-ղ • Սիիւբն ջրփոյն պատաս-անց , ԻՏ Զի Ժան • ուր քե-է զԵՅն պիւ Ե զո-լ գիշեր :	9	23
դԿ	26	ԳՆ • ԻՊ • օր աղցկց : ՄԻՂԻՆ • :	10	24
աձ	27	ԵՆ • ԻԿ • օր աղցկց :	11	25
աԿ	28	Ո-ր • ԻԿ • օր աղցկց :	12	26



ՄԱՐՏ

ՏՃ . ՄԱՐԹ .

գձ 1 ՇԲ . իՄ . օր մեծ պահոց : 15 27
 Եւ քառասուն մանկանցն
 Սեբաստիոյ : Տ . Միբժ Կէ
 ճէսի :

բկ 2 Ի Կիւ . Ե . քառասնորդայ 14 28
 պահոց : Դասարանքին :

գձ 5 ԲՆ . իՄ . օր աղցից : 15 29

Խաւարի արեգակն մասնական, սկը-
 սեալ 'ի ժամ 17, ր. 53 . և տեկ մինչ
 չև ջժամ 22, ր. 52: Իսկ 'ի Կաստան.
 դնուպոյիս խաւարի իբր չորս և կէս
 մասնաչտի, սկսեալ 'ի ժամ 20, ր. 24:
 և տեկ մինչև ջժամ 25, ր. 22:

ՅՆՈՒՆՁ զատկական լուսնի 'ի ժամ
 20, ր. 13:

Աճատատու թի օրոց :

բկ 4 ԳՆ . Ը . օր աղցից : 2 . Նիսան 16 1
 (50 օր) . ոչ և աստղին ասիս
 ըստ աստուածացի ին : Տ .

ՍԻԵՐԸ ՎԵՐՔԻՆԼ ԵՃՈՒՂ .
ՎԵՐԸ ՆՐՔՈՅՆ ԱՄՈՒՄՍՈՒՆԵՅ . ԵՄ
ՀԱՊԱՆ (50⁰⁰) :

- գձ 5 ԴՆ . ԼՊ . ՕՐ ԱՊՐԵԼԻՅ : 17 2
- գ՛կ 6 ԵՆ . ԼԲ . ՕՐ ԱՊՐԵԼԻՅ : Լ . ԳՊ . 18 5
ԲԵԻԵԼԻ ԿԵՆՏՐՈՆԱԿԱԿԵՔԻՆ :
- աձ 7 ՈՐ . ԼԳ . ՕՐ ԱՊՐԵԼԻՅ : Լ . ՅՊ . 19 4
ՆԵՒՅՅ ԱՄՈՒՄՍՈՒՆԵՅ :
- ա՛կ 8 ԸԲ . ԼԴ . ՕՐ ՄԵԾ ԱՊՐԵԼԻՅ : 20 5
ՆԵՍՏՐՈՆԻ ԳՐԻԳՈՐԻ ԼՊՆ
ՍԱԼՈՐԵՅԻՆ ԻՆՍՏԻՏՈՒՆ Ի ՄԵ
ՐԱՍԻՆ : Տ . ՍԻԵՐԸ ԽՈՍՏՈՒՆ .
ՎԵՐԸ ՆԻՍՏՈՒՆ ԱՄՈՒՄՍՈՒՆԵՅ :
- բձ 9 ԻՎԻԵ . ԻՂ . ՔԱՆԱՍԻՆՈՐԴԱՅ 21 6
ԱՊՐԵԼԻՅ : ԳՊՆԱԿԱՆ : Յ .
ՔԱՆԱՍԻՆ ԻՆՍՏԻՏՈՒՆ : Լ . ԲԵ
ՆԵՒՅՅԻՔՈՆԱԿԱԿԵՔԻՆ : ՅՊՆԱԿ .
ՍԵՒԿ (50⁰⁰) : ԳՊՆԱՆԱՍՏՈՒՄ
ԵՆ ՀԱՍԱՐՔԱԿԱԿ . ԱՅՆ ԵՔԻՆ
Ե ԳԻՂԵՐ ԿԱՆԱՍԱՐ : Տ . ՆԵՂ
ՎՐՈՒՂԻ ՍՈՒԼԼԱՆԻՔ . ԱՅՆ Ե
ՆՈՐ ՕՐ ԱՐԿԱՅԱԿԱՆ :

☉ Ի ՍՈՅՆ . Ժամ 5 , ր . 20 :

Տ . ՀամկԼ :

- գ՛կ 10 ԲՆ . ԼԿ . ՕՐ ԱՊՐԵԼԻՅ : 22 7

Պ Մ. Ք. Ճամ 13. ր. 37 :
Մերթ պարզ և մերթ անձրի :

դձ 11 ԳՂ. ԼԷ. օր աղցից : 25 8
դկ 12 ԴՂ. ԼԸ. օր աղցից : 24 9
դձ 15 ԵՂ. ԼԹ. օր աղցից : Լ. Ս. 25 10
-է քո-հ :

դկ 14 Ո-Ր. ԼՍ. օր աղցից : 26 11

ած 15 ՇԲ. Յիշատակ յարուժի 27 12
Ղաղարու : Զ. Ս. պիպ. ուր
է Գարնանամսս :

ակ 16 ԻՎԻՐ. Ծաղկաղարդ. Լ. 28 15
Յ. Լ. Լ. Ս. Ս. -է ԼԷ. աղ (50^ր):

դձ 17 Աւագ երկուշաբաթի : ՏՕՃ 29 14
Ս. ԷԳ (50^ր):

Պ Աւագ լուսն լուսնի 'ի Ճամ 19,
ր. 52 : Հողմալից աւուրք :

դկ 18 Աւագ երեքշաբաթի : Տա. 50 13
«ըն իոսանաց : Զ. Պասեք.
ուր է Խամարսոս-ը պայրամը :
Տ. Պէրաթ ի ԷՃէ-ի :

դձ 19 Աւագ չորեքշաբաթի : Զ. 51 16
Բ. օր պասեքին :

դկ 20 *Աւագ հինգշաբաթի : Ոպ. 1 17
Եսլոսայ : Լ. Ս. պրիլ :

դձ 21 Աւագ ուրբաթ : Ս. Շամս 2 18

(50 օր) , եւ քարէն ճամբս ՄԽԳ.
 Նոսիանիս : Ըստ Հին քոմա-
 ռիս այսօր է աստի ԼԲՈՒՄ
 լուսնի :

- դհ 22 Աւագ շարաթ : 5 19
- աձ 25 ԻԱԿ. ՋՆՏԻԿ. ԼՈՅ. Լ Լ : 4 20
 Ուրիտ է Տեղ Տինչ Երջամ-
 Բարձր-Տն. Իսկ Յ. Տինչ Երջ-
 Իրանի :
- ադ 24 Իար : ԲՆ. Բ. օր զատկի . ԼՈՅ : 5 21
 Յ : Օր Տեւելոց : Լ. Վ. Ինչ Եր-
 յիսի Ֆեբրեբրուս : Ը. Է. օր
 պատեմի :
- բձ 25 Իագ : ԳՆ. Դ. օր զատկի . 6 22
 ԼՈՅ : Եւ աւետարանս սբ
 Աճաճնիս . ԼՈՅ : Ը. Ը.
 օր պատեմի :
- ՇՎ. Բ. ժամ 21, Բ. 17 :
 Պարզութիւն օրոց :
- բհ 26 ադ : ԴՆ. Դ. օր զատկի : 7 23
- զձ 27 աե : ԵՆ. Ե. օր զատկի : 8 24
 Ի քաղաքս Ինչ Լ ' Ի Գի-Ղ-
 րէս քոն լասն արքայեից :
- զհ 28 ազ : ՈՐ. Դ. օր զատկի : 9 25
 Յ. Տեւ է այսպէս յին ուր ' Ի

20

ԱՊՐԻԼ

Լ Տ

Պ աւլը Գ Լ Ը :

73	29	աէ : Շ Բ . Է . օր զատիկի :	10	26
----	----	----------------------------	----	----

Եւ գլխատուին Յովհանն
 Կուսկրացիին : Է . Ծոճ Հասն
 Ժահոսանն Յէսոսայ :

74	30	Ռ Բ Կ : Նոր կիրակի . և Ը . օր զատիկի :	11	27
----	----	---	----	----

աձ	31	բբ : Բ շ . Թ . օր յինանց :	12	28
----	----	----------------------------	----	----



ԱՊՐԻԼ

ՏՃ . ՆԻՍՆՆ

ակ	1	բգ : Գ շ . Ժ . օր յինանց :	13	29
----	---	----------------------------	----	----

բձ	2	բդ : Դ շ . Ժ ա . օր յինանց :	14	30
----	---	------------------------------	----	----

⊙ Ծ . Լ . Ժ ա մ 6 , ր . 39 :
 Գարնանաշունչ հողմունք :

բկ	3	բե : Ե շ . Ժ բ . օր յինանց : Է . Եսոս (29 օր) : Տ . Ռ ա ժ ա դ ա ն (29 օր) :	15	1
----	---	---	----	---

72	4	բզ : Ո - շ . Ժ գ . օր յինանց :	16	2
----	---	--------------------------------	----	---

74	5	բէ : Շ Բ . Ժ դ . օր յինանց :	17	3
----	---	------------------------------	----	---

Q	O	ՌԱՄԱԶԱՆ	L	S
դձ	6	✠ ԳԿ : Աշխարհամատրան կիրակէ . և ՃԷ . օր յի- նանց : Կանաչ կիրակի :	18	4
դԿ	7	դԲ : ԲԶ . ՃԿ . օր յինանց : ՀԵ . * Աւետուին :	19	5
աձ	8	դԳ : ԳԶ . ՃԸ . օր յինանց : Յայտ . Ահիկան (50 օր) : Տ . Սիւսիէի սէւից :	20	6
		☽ Ա . Գ . Ճամ 21 , Բ . 41 : Անձրեախաան , աւուրք .		
		☼ 'ի Յուլն . Ճամ 16 , Բ . 36 : Տ . Սեփե :		
աԿ	9	դԴ : ԴԶ . ՃՂ . օր յինանց : 21	7	
բձ	10	դԵ : ԵԶ . ՃԹ . օր յինանց : 22	8	
բԿ	11	դԶ : Ո-Ե . Ի . օր յինանց : 25	9	
դձ	12	դԷ : ՇԲ . ԽԻՍ . օր յինանց : 24	10	
		Հ . Ծոճ շաան ճահո-անն Հե- ղեայ և գերո-նէան քաղա- նակի :		
դԿ	15	✠ ԳԿ : ԿԻԵ . Կ . և ԻԲ . օր յինանց : Կարճից կիրակի : Լ . Մարիոսի սեպարան շին- ելանէն 'ի Թաթօր ամենայն եկեղեցի + և ողա :	25	11
դձ	14	դԸ : ԲԶ . ԻԿ . օր յինանց : 26	12	

Անկասարէշ :

դԿ 15 զԳ : ԳՆ . ին̄ . օր յինանց : 27 15

աձ 16 զԳ : ԳՆ . իԷ . օր յինանց : 28 14

Յ . * Կիսասպէնսպէնսպէն : Տօճ .

ԱԿէիան (50^{օր}) : Հ . Երկրորդ

խաճաբսոսալ : Տ . ԱխլլլլաիԹ

Թէի :

Ⓢ Լ . Լ . Ճամ 10 , ր . 2 :

Մըրկայց և անձրևային :

աԿ 17 զԷ : ԵՆ . ին̄ . օր յինանց : 29 15

բձ 18 զԳ : Ո-ր . իԷ . օր յինանց : 30 16

բԿ 19 զԷ : ՇԲ . ին̄ . օր յինանց : 1 17

Լ . Մայիս . և քօն աստաբէշ

Լոցն Փիլիպպոսի և Յակոբայ :

դձ 20 Ի ԵԿ . Կիւ . Է . և իԹ . օր 2 18

յինանց : Եւ տօն Երևան

խաչին : Ա . Արամ (50^{օր}) :

դԿ 21 ԷԲ : ԲՆ . Լ . օր յինանց : Լ . 5 19

Գիսիսալ :

դձ 22 ԷԳ : ԳՆ . Լն̄ . օր յինանց : 4 20

դԿ 25 ԷԳ : ԳՆ . Լն̄ . օր յինանց : 5 21

Յ . * Ս . Գէ-րի : Տ . Հարեւելի :

աձ 24 ԷԷ : ԵՆ . Լն̄ . օր յինանց : 6 22

Շ Վ . Բ . Ճամ 15 , ր . 56 :

Ըստ նախընթացին :

2	0	ՀԵՎԱԿԱԼ	Լ	Տ
ա	25	Եղ : Ուր . լի . օր յինանց : Յ . * Մարտի տեղաբանելի :	7	25
բ	26	Եկ : Շ . լի . օր յինանց : 8 24	8	24
բ	27	Ճ 24 : Կի . ի . և լի . օր յինանց : Տ . Գարգիլի ճեղի :	9	25
գ	28	զբ : Բ . լի . օր յինանց : 10 26	10	26
գ	29	զգ : Գ . լի . օր յինանց : 11 27	11	27
գ	30	զդ : Դ . լի . օր յինանց : 12 28	12	28



ՄԱՅԻՍ

ՏՃ . ՄԱՅԸՍ

գ	1	Ճ 25 : Ե . չամբարձուլի և ի . օր յինանց . և Յ . և Լ : Վիճակ : Տ . Արիճի :	15	29
		<p>☉ Ծ . Լ . ժամ 14 , բ . 56 :</p> <p>Գեղարուարձ աւուրք :</p>		
ա	2	զդ : Ուր . խն . օր յինանց : Պաշք : Յ . * Գիտար շիտար Անանասի հայրապետի : Զ . Սիլան (50 օր) : Տ . Հեղեղ :	14	1

(29^{օր}) . Ռաճաղան պայրամճ
առարս էրիս :

աղ 3 զէ : Շք . խք . օր յինանց : 15 2

բձ 4 Թ ԵՎ . Կիւ . Է . և խի . օր 16 3
յին : Եւ երկրորդ ծաղ-
կաղարդ :

բղ 5 էք . Բշ . խի . օր յինանց : 17 4

գձ 6 էգ : Գշ . խէ . օր յինանց : 18 5

գղ 7 էդ : Դշ . խի . օր յինանց : 19 6
Պահք : Է . Սաւլօն Իսմ Պէն-
փէկոսփէ . որ է Կիւլ պայ-
րամճ :

գձ 8 էե : Եշ . խէ . օր յին : Երէ 20 7
նային շիճակ , 'ի յիշատակ շի-
ճակսու ընդհանրէ Մատակիայ
առաւփելոյն : Յ . * Յովնանու
աւելարարան շին : Յայսմ . Մա-
րէրի (30^{օր}) : Է . Է . օր Պէն-
փէկոսփէին :

Պ Ա . Բ . Ժամ 3 , Բ . 2 :
Քաղաքաւանչ հողմունք :

գղ 9 էզ . Ուր . խք . օր յինանց : 21 8
Պահք :

☉ Ներկայորն . Ժամ 16 , Բ . 24 :
Տ . Ճէկա :

2	O	ՀԵՎԱԿԱԼ	L	S
աձ	10	ԷԷ : ՇԲ . խԹ . օր յինանց :	22	9
աղ	11	Ճ ԿԻԸ . Հողեղալուստ . Պէնփէի սփէ . Ես Յ . Ե Լ : Կիւլ քօնանճար :	25	10
բձ	12	ԲԶ . Բ . օր Հողեղալստեան : Եղիական սրահք յինչև ցուրբաթ . Իսի Յ . ոսփի Է յայսմ Էօննէի :	24	11
գԿ	15	ԳԶ . Գ . օր Հողեղ :	25	12
դձ	14	ԳԶ . Գ . օր Հողեղ :	26	15
դԿ	15	ԵԶ . Ե . օր Հողեղ :	27	14
դձ	16	ՈՒԸ . Գ . օր Հողեղ : Տօճ . Մարեբի (50 օր) :	28	15
		Ⓢ Լ . Լ . Ժամ 0 , ր . 41 : Ըստ առաջնոյ քառօրդին :		
դԿ	17	ՇԲ . Է . օր Հողեղ :	29	16
աձ	18	Ճ ԿԻԸ . ԻՄ . Լ Ը . օր Հողեղ : Եւ տօն ամենասուրբ Եր րորդութեան . Ես Յ . Ե Լ : Առաջին պատի . հարսա նիս լինին : Յ . Բարեի ինքան ստփէլոց :	30	17
աղ	19	ԲԶ . Սրբոց Հախիսիսեանց : Յ . Պահտ ստփէլոց ստորս Իս :	31	18

20

ՄԱՅԻՍ

L S

Ըձ 20 ԴԶ. Սրբոյ Գայիանեանց : 4 19
 Ա. ՇԲ-Լ. (50 օր) : Լ. Յ-ն իս :

ԸԿ 21 ԴԶ. Պաճոյ : Յ. * Կոստանդին
 նոսի և Հեղինեայ :

ԸԾ 22 ԵԶ. Յովհաննու Կարապե- 5 21
 տին և Աթանազիսեայ Է-
 պիսկոպոսին : Լ. Տ-ն իս-ը
 հրդոյ ամենասուրբ հաղ-ը
 դո-Լ-եան : Կի-Լ իմնայ ըրը :

ԸԿ 23 Ո-ր . Պաճոյ : 4 22

ԸԾ 24 ՇԲ . Սրբոյն Գրիգորի լու- 5 23
 սաւորչին մերոյ Էլն 'ի մի-
 րապէն : Եւոսպէղ :

Շ Վ. Ք. Ժամ 2, ր. 32 :

Գեղեցիկ և խաղաղաւէտ աւուրք :

ԸԿ 25 Ճ Կիւ . Թ . Տօն Էկեղեցւոյ 6 24
 Կարգեալ 'ի սրբոյ Լուսա-
 ւորչին մերմէ յելն 'ի մի-
 րապէն : Հարս :

աձ 26 ԲԶ. Մանկանցն Բեթղե- 7 25
 հեմի, և Աղակիտսի մը-
 կային :

աԿ 27 ԴԶ. Սբոյ Կուսանացն Նու- 8 26
 նեայ և Մանեայ :

ԸԾ 28 ԴԶ. Պաճոյ : 9 27

29 ԵՆ. Սարգսի և Բազոսի : 10 28

30 ՈՐ. Պահոյ : 1. Բասանաբա,
 առաջինըն . և Տօն աճենա .
 առաջինըն Յիսուսի :

Թ. 1. Ժամ 21, ր. 13 :
 Փոփոխական աւուրք :

31 ՇԲ. Մովկիմայ քհնյին և 12 1
 Կողբատիոսի զինաւորին :
 Տ. Զիւղաբէ (50^ր) :



ՅՈՒՆԻՍ

ՏՃ. ՀԱԶԻՐԱՆ

1 ԽԿԻՐ. Ի. զինի հոգեգ : 15 2
 4բ. ա. ա : Բարեկենդան
 լուսաւորչին : 1. Անպատի
 պապառաշն : 2. Բասմազ
 (29^ր) :

2 ԲՆ. Եպիփանու կիպրա 14 5
 ցւոյն : Պահ.ք Լուսաւոր
 չին մինչև ցուրբաթ :

աձ	5	ԳՆ. Կոստանդիանոսի և մօր նր չեղինեայ :	15	4
աղ	4	ԴՆ. Պահոյ :	16	5
բձ	5	ԵՆ. Թէոդիտոնի դաղա- տայւոյն , և Թալիլեայ բժշկին , և Էօթն կուսա- նացն որ յԱնկիւրիա կա- տարեցան :	17	6
բղ	6	Ո՛Ր . Պահոյ :	18	7
		Չ Ա . Ք . Ժամ 14 , ր . 41 : Անձրեախառն հողմունք :		
դձ	7	Ճ ԸԲ . Գիւտ նշխարայ սրջ հօրն մերոյ Գրիգորի լուսաւորչին : Յայսձ . Մ . աճ Գ . ոյ (50 ^{որ}) :	19	8
դղ	8	Ճ ԿԷԸ . զի զինի հողեդ : ԿԲ . մ . տ : Հարս :	20	9
դձ	9	ԲՆ . Ներսէսի հայրապե- տին , և Խաղայ եմբսին : Լ . Ս . Ալոյի զի ոսի Գ . ոն զսիայ այս զպայանի ճանկանց :	21	10
դղ	10	ԳՆ . Դանիելի մարդարէին և երկոյ մանկանցն : Ա . ճառանս ճոսս և Արևս զարթ Խեղճեպանի : Տ . Փսսլի սայճ :	22	11

☀ 'ի Խեցզեափնն, ժամ 0, ր. 40:
Տ. Սէրէթան :

աձ 11 ԴԷ. Պահոց : 25 12

աղ 12 Ե. Սրբոց Թարգմանչացն
Սահակայ և Մեսրոպայ :
Լ. Ծնունդ Յովն. Միգրէն :

բձ 15 Ո՛ր. Պահոց : 25 14

բղ 14 ԸԲ. Զաքարիայ մարգա-
րէին, և Ոնոփրիտսի սք
հօրն :

☽ Լ. Լ. ժամ 13, ր. 40:
Մերթ պարզ և մերթ անձրե :

գձ 15 ✠ Կիւր. Է. զկնի հողեդ : 27 16
հբ. ան. ար. : Հար. : Տօժ. Մար-
գոց (50^{որ}) :

գղ 16 ԲԷ. Տրդատայ Թադաւո-
րին, և Աշխէն տիկնոջ,
և Խոսրովիդխաոյն :

գձ 17 ԳԷ. Որդւոց եւ Թոռանց
սրբոց լուսաւորչին՝ Ա-
րիատակեսի, Արթանե-
սի, Յուսկան, Գրիգորի-
սի և Դանիէլի : Լ. Առա-
քելոցն Պէպրոսի և Պօղո-
սի : Զ. Ծամ վասն առաման

Երեսուցեի:

դհ	18	Դ. Պահոց:	50	19
աձ	19	Ե. Եղիակի մարգարէին: Ա. Նախայ (50 ^ր): Լ. Յուշ:	4	20
ադ	20	Ուր. Պահոց: Լ. Այցելու- իւն Աջածիւն:	2	21
բձ	21	Շ. Սբ կրկնաբան ա- ռաքելոցն Քրիստոսի և գլխաւորացն Պետրոսի և Պօղոսի:	5	22
բհ	22	Ճ. Կիւր. ի. ղիկի հողեղ: շ. Բ. մ. ա: Բարեկենդան Վար- դաւառի:	4	25
		Շ. Վ. Ք. Ժամ 15, ր. 10: Ըստ մեծի մասին պարզ:		
դձ	23	Բ. մ. օր պահոց վարդ:	5	24
դհ	24	Ճ. Գ. ք. օր պահոց վարդ: Եւ Ծնունդ Յովհաննու կարապետին. Լ. Յ:	6	25
դձ	25	Դ. ի. օր պահոց վարդ:	7	26
դհ	26	Ե. ի. օր պահոց վարդ:	8	27
աձ	27	Ուր. Է. օր պահոց վարդ:	9	28
ադ	28	Շ. Տօն Տասանակին: Ն. Նախայ:	10	29
բձ	29	Ճ. Կիւր. Է. Վարդաւառ:	11	30

Յ. Առաստիւնցն Պէտրոսի և
Պօղոսի :

Ⓢ Ե. Լ. Ժամ 3, ր. 33 :
Զովագին աւուրք :

ԵԿ 50 ✠ Իւ. Է. օր վարդաւառ : 12 1
Օր Տեռեւնց : Յ. 'Նրիսպասան
առաստիւնց : Տ. Զիւլհիճճէ
(29^{օր}) :



ՅՈՒԼԻՍ

ՏՃ. ԹԷՄՄՈՒՁ

ԴՆ	1	Գւ. Դ. օր վարդաւառին :	15	2
ԴԿ	2	Գւ. Պահոց : Յայսճ. Գիւր բիւր, Աճաճի. ևս Յ :	14	3
ԴՆ	3	Եւ. Եսայեայ վարդարէին :	15	4
ԴԿ	4	Ուր. Պահոց. Լ. Տօն Կան. Դեռնից «Բ» Ապաստաճաճիին :	16	5
ԱՆ	5	ՇԲ. Թաղէոսի առաքե- լոյն, և Սանդխաոյ կու- սին :	17	6

աղ 6 Ի Կիր․ ք․ զկնի վարդավ։ 18 7
 հբ․ ան․ ան։ Հ․ ար։

Ս․ Վ․ Ք․ ժամ 5, ր․ 13 :
 Խառնակութիւն օրոց :

բձ 7 Բ․ Շուշանայ դասեր մե 19 8
 ծին վարդանայ : Յ․ * Սըբ․
 Բոհոն Կիրակիէայ : Յայսմ․
 Հրապից (50 օր) :

բղ 8 Գ․ Կիպրիանոսի եմբան 20 9
 և Յուստինեայ կուսին։
 Լ․ Մարգարիտայ ինսին։ Հ․
 Եւս վա գերանել և աներ
 ճանն Ելի : Տ․ Սրեգիլ :

գձ 9 Դ․ Պահոց : Տ․ Գոհարա՛ 21 10
 պայրամը :

գղ 10 Ե․ Քառասուն և հինգ 22 11
 վկայիցն , և սրբոց կուսա
 նացն Եւթիմեայ և Քրիս
 տինեայ : Լ․ Մարգարիտայ
 Գարգիլոնոցն :

գձ 11 Ուր․ Պահոց : Յ․ * Ս․ Իրիւնայ 25 12
 ինսին :

☀ Սահիճն․ ժամ 11, ր․ 34 :
 Տ․ Կոնստ :

գղ 12 Ըբ․ Սեց նախահարցն՝ Ա 24 15

դամայ, Աբելի, Սեթայ,
Ենովայ, Ենովբայ, Նոյի,
Մեղքիսեդեկի, Աբրահա-
մու, Սահակայ, Յակո-
բայ, Յովսեփայ, Մովսե-
սի, Ահարոնի, Եղիազա-
րու, Յեսուայ և Սամուէ-
լի, և այլոց նախահարց :

աձ 15 ✠ ԿԻԵ . Կ . զկնի վարդավ : 25 14
ԿԲ . Կ . և Բ . Կ : Հարս :
Լ . Յակոբայ առաքելոյն :

աղ 14 ԲԶ . Սահակայ և Յովսե- 26 15
փայ, որք ՚ի Կարնոյ քա-
ղաքն կատարեցան : Լ . Ան-
նայի Տօժ . Կ . Աստուածածնի :

Ⓢ Լ . Լ . Ժամ 6 , Բ . 46 :
Ձեզմաղին աւուրք :

բձ 15 ԳԶ . Երկոտասան փոքր 27 16
մարդարեկցն՝ Ովսեայ,
Անովայ, Մեքեայ, Յո-
վելեայ, Աբդիու, Նաւու-
մայ, Ամբակումայ, Յով-
նանու, Սուփոնիայ, Ան-
դեայ, Չաքարիայ և Մա-
ղաքիայ : Տօժ . Զ . Կ . Ի . Գ (50 օր)

ԸԿ 16 ԴՆ • Պահոց : 28 17

ԴՃ 17 Ե՛: Աթանազինեայ եպիսկոպոսին, և տասն աշակերտաց նորին, և հինգ վկայիցն : Յ • * Մարիանեայ ինքնին : Լ • Մարկայի քեռան Ղազարոս : Տ • Ելիէէի եյեաթի պահոց • Սիիզբե առարց շնիի սագիշն :

ԴԿ 18 Ո՛ւր • Պահոց : 50 19

ԴՃ 19 ՇԲ • Անտնինոսի, Թէոփիլոսի, Անիկատոսի և Փռտինոսի : Յ • Ղաճար (50 օր) :

ԴԿ 20 ԻԿԻ՛ • Կ • զկնի վարդավ : 1 21
 Գ • Թ • Լ • Բ • Մ : Ղարոս : Յ • Եղիայի ճարգարէին : Լ • Օ • Գոգոս :

ՄՃ 21 ԲՆ • Մակարայեցւոցն՝ Եղիազարու քահանային, և Շամունեայ և Կոթնորդւոց նորա : 2 22

Շ վ. Բ. ժամ 21, ր. 10 :
 Տօթագին սարգուծին :

ՄԿ 22 ԴՆ • Ստիկայ և Էրից դասերացն՝ Պրատիանի, Ելպիանի : 3 25

և Ադամի :

բձ 25 Դ. շ. Պահոց : Լ. Սրբոյն Դ. շ. 4 24
Տիեզիւնի :

բԿ 24 Ե. շ. Քրիստոսաբարի վկային,
և երկուց կանանցն՝ Կա- 5 25
լինիկեայ և Ակիւլինեայ :
Տ. Սիւրբ էյեւթի պահար .
Վերջ առաջ շնիկ աստիճան :

բձ 25 Ուր. Պահոց : Յ. * Աննայի 6 26
Տօր սորբ Աստուածածնին :
Լ. Վարդաշատ :

բԿ 26 Ը. Բ. (ՅԱդայից) Պետրոսի 7 27
հայրապետին և Աբիս-
ղոմայ սարկաւազին : Յ. *
Սրբոյն Պարասկէնայ :

բձ 27 Ի. Կիւր. Է. զկնի վարդավ : 8 28
Հ. Բ. Լ. Գ. Թ. : Հարս :
Յ. * Պարասկէնի Բժշկին :

բԿ 28 Բ. շ. Թեոդոսի Թադաւորին 9 29
և մանկանց Եփեսոսի :

Ծ. Լ. Ժամ 11, ր. 51 :
Ջերմ և անձրեային :

աձ 29 Դ. շ. Կիրակոսի և Տօր Կիր 10 4
Յուզիսայ : Լ. Լ. Սրբէնի պիւ-
սի վկային : Տ. Մասնաւորէմ

(29^{օր}). Լա Գարեճուս 1275

Բուսանիսին :

աղ 50 Ի՛շ Պահոց: Է. ԻԼ՝-Լ(29^{օր}): 11 2

բձ 51 Ե՛ւ Վահանայ դողթնա 12 3

ցւոյն: Եւ Տրիփոնի վը

կային: Եւ Գորդիոսի, Պա

ղնկատի և Գրիգորիսի :

Յ. Բարեկէնդան Աճաճնի :



ՕԳՈՍՏՈՍ

ՏՃ. ԱՎՈՒՍԹՈՍ

բղ 1 Ա-ր. Պահոց. Յ. Սի՛իւլին 15 4

պահոց Աստուածածնի : Տ.

Սի՛իւլին տապառնեան ջուրո

նեղատի :

բձ 2 Ը՛ք Հայրապետացն Ա 14 5

ղէքանդրոյ՝ Աթանասի

և Կիւրղի: Եւ Գրիգորի

Աճաքանին: Եւ Վլասայ

կնիկն և Ռնեսիսեայ աշա

Կերանն Պողոսի :

24 3 Ի Կեր . զ . զկնի վարդավ : 15 6

հի . բ . ար : Հարս : Լ . Վե
բաժնիսոսն Աստուածածնի :

22 4 ԲԷ . Սեղբեսարոսի Հուով 16 7

մայ Հայրապետին , Կոս-
տանդիանոսի [Թիգրին : Եւ
Մարու[Թայի եպիսկոպո-
սին : Լ . Սբյն Ռոֆոսի պաշտ-
պանին 'ի Ժանգացա-ն :

Պ Ա . Բ . Ժամ 18 , Բ . 50 :

Պարզ և ջերմ :

24 5 ԳԷ . Եւզինեայ կուսին , և 17 8

հօր նորա Փիլիպպոսի , և
մօր նորա Կլոդեայ , և եր-
կուց եղբարցն Սերգեայ
և Ապիստնի , և երկուց
ներքինեացն : Եւ սրբոց
վկայիցն Եւզինեոսի , Մա-
կարիոսի , Վաղերիոսի ,
Կանդիսոսի և Ակիւղա-
սայ :

աձ 6 ԴԷ . Պահոց : Յ . * Վարդաշատ : 18 9

Յայսմ . Ա-էլէատ (Յօր) :

ազ 7 ԵԷ . Կուսնեւիոսի Հարիւ 19 10

բապեափն, և Շմաւոնի
աղգականին Քրիստոսի,
և Պողիկարպոսի Չմիւռ-
նոյ հյրապետն, և արեւե-
լեան վկայիցն : Տ. Աշտուրէ
կիւնի :

բձ	8	Ուր . Պահոց :	20	11
բկ	9	Շք . Եփեսոսի սուրբ Ժո- ղովոյն երկերիւր հյրոց :	21	12
բձ	10	Ճ Կիւր . Է . զկնի վարդաւ : հք . Բ . m : Բարեկենդան Աճաճնի :	22	15
բկ	11	Բշ . Իւ . օր պահոց Աճաճ : Յայտմ . Նսասարգր (30 օր) : ☉ Ի Կոյն . Ժամ 16 , ր . 30 : Տ . Սիւմպիւլէ :	23	14
բձ	12	Գշ . Բ . օր պահոց Աճաճ : Լ . Բարժեռաղիժնսի սաստե- լոյն :	24	15
		☽ Լ . Լ . Ժամ 21 , ր . 20 : Ընդհատ անձրեք .		
բկ	13	Դշ . Դ . օր պահոց Աճաճ :	25	16
աձ	14	Եշ . Դ . օր պահոց Աճաճ : Տճճ . Ս . ելեւոյ (5 օր) :	26	17
ազ	15	Ուր . Է . օր պահոց Աճաճ :	27	18

ՀՈՂՄԻԿՆ ԵՄԵՐԱՆ

Ուասի հողմիկ 'ի տօթ ժամուս
 Իբր աւետիք զաս անյոյս .
 Եւ զթևս փարեալ քո զովագին
 Բերկրես մարմնով զիմ ոգին :
Ողջն ընդ քեզ . բնութիւն անշունչ
 Վայր զերդ մեռեալ անշրշունջ .
 Եկիր, աւհա ալիք զարթեան ,
 Ստեղանց նազին ծայրք բուրեան :
Հոճն չն հրակայ զանգող ըստուեր
 Վայտաէ 'ի թևս կենսաբեր .
 Եւ հունձք ատօք զտակի զխակ
 Տան յոտսրդ մէտ վերելակ :
Քեզ ընդ առաջ փոշին ճախրէ ,
 Հաւիկն ըզթևս յանձն առնէ ,
 Ոսնուն տերեքն որ զօս անկեալ
 Գալար խտացն համայր տալ :
Յոր դու սլանաս՝ ծածկի երկիր
 Ծագկէնըկար զեզածիր .
 Յասմիկ , վարդին տերեք անոյշ
 Սրբաին զհետուք քով քընքոյշ :
Քեզ նուագարան ծառք թաւահեր ,
 Դրօշք ծալ 'ի ծալ ընդ այեր ,
 Հողմացուցին ճախք 'իյերդին ,
 Եւ առագաստ ձրկնորսին :
Ո՛վ քաղցր հողմիկ , զի ևս քաղցրիկ
 Մինչ ըզճանօթ բերես սիգ ,
 Ըզխշատակս , ըզշունչս անուշ
 Հրծծելով յունկն և 'ի յուշ :
Ո՛հ , յայնժամ յայն մարդ աչք յառին ,
 Բիրք՝ յարտասուս կաթճողին . . .
 Ընկալ հողմիկ , տար զէթոս աչաց
 Զայդ լուս սրապամ սիրելեաց :

Յ. *Վերադարձնալն սրբոյ Աստուծոյ յաշխարհի :

բձ 16 ՇԲ. Շողակաթ : Նստակալութի : Լ. Սրբոյն Օգոստինոսի : 28 19

բԿ 17 Ճ Կիր. Վերափոխումն սրբոյ Աստուծածնին : Լ. Գլխաստուծոյ Յովհաննոս Մկրտի : 29 20

բձ 18 Ճ ԲԶ. Է. օր վերափոխութեան յաշխարհ : Լ. Սրբոստոսոս (30^{օր}) : Ս. Նստակալ (30^{օր}) : 30 21

բԿ 19 ԳԶ. Դ. օր վերափոխութեան : Լ. Աստուծոյ յաշխարհ (30^{օր}), և աստուծոյ յաշխարհ (30^{օր}), և աստուծոյ յաշխարհ (30^{օր}) : 31 22

բձ 20 ԴԶ. Ե. օր վերափոխութեան : Պահար : Լ. Սեպտեմբեր : 1 25

Շ Վ. Բ. Ժամ 5, ր. 41 :

Մտնի և սպաննալիք կարկառի :

բԿ 21 ԵԶ. Զ. օր վերափոխութեան : 2 24

աձ 22 ՈՐ. Դ. օր վերափոխութեան : Պահար : 3 25

աԿ 25 ՇԲ. Է. օր վերափոխութեան : Լ. Սրբոյն Օգոստինոսի : 4 26

բձ 24 Ճ Կիր. Ը. օր վերափոխութեան : 5 27

բԿ 23 ԲԶ. Թ. օր վերափոխութեան : 6 28

Q	O	ՍՆՖԵՐ	L	S
26	Գ. Յովակիմայ և Աննայի ծնողաց սբյ Աճաճնին, և կանանցն իւղարեւրից : Հարսանիք :		7	29
		Թ. 1. յամ 21, ր. 49 : Հովարար անձրեք :		
27	Գ. Պահոյ : 1. Ծնանդ սբ Աճաճնին : Տ. Սաբէր (50 ^{որ}) :		8	4
28	Ե. Բարեւոյ հայրապետին, և երից աշակերտաց նորին, և Գրիգորի աղբադանդացւոյն : Եւ Պիտիքհայն, և Սանիանոսի ուղեկցւոյն և Աբղիմանի վկային : Հ. Թ. 2. ր. 1 (50 ^{որ}) . Եւ քարեճոք 5619 նահանջ Բահանի նոցա :		9	2
29	Ուր. Պահոյ : Յ. * Գլխապառն Յովհաննա կարապետին : Հ. Բ. օր քարեճոքին :		10	5
30	Շ. Թովմայի առաքելոյն		11	4
31	Ի Կիւր. սբ. զկնի վերապի : Կ. Բ. ր. 3 : Հարս : Յայսմ. Գիւր Գօքոյ սրբոյ Աճաճնին. Եւ Յ. 1. Տօն անուան		12	5

աբխայ. Աճաճնի : 2. Ծամբն
 սպանման Գոթողիայ որդու
 Աբիկմայ :



ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ

ՏՃ. ԷՅԼՈՒԼ

- բձ 1 ԲԷ. Անդրէի զօրավարին 15 6
 և բանակի նորին, և Կա-
 լնիկոսի վկային և Գիո-
 միդեայ բժշկին : Եւ Ադ-
 րիանոսի և կնոջ նորա Ա-
 նատոլայ, և Թէոդորոսի
 ստրատելատի արակլա-
 ցւոյ և Թիւրսոսի վկային :
 Յ. * Սիմեոնի սի-նաիէցին .
 և էկէշէցաիան քարէժոսք է
 նոցա :
- բԿ 2 ԳԷ. Մեսրոպայ վոյգատին 14 7
 և Եղիշէի, և Մովսէսի
 քերթողին, և Գաւթի

անյաղթ փիլիսոփային, և
 Գրիգորի նարեկացւոյն
 և Ներսէսի կլայեցւոյն և
 Ներսէսի լամբրոնացւոյն:
 Լ. Խաչէրաց :

42 5 ԴԼ. Պահոց : 15 8

Պ Ա. Ք. Ժամ 13, ր. 3:
 Ըստ նախընթացին :

44 4 ԵԼ. Երեմիայ մարգարէին: 16 9

Եւ Եղեկիկի, Եզրի, և
 Զաքարիայ հօրն Յով
 հաննու մկրաչի : Եւ Յով
 հաննու կարապետին և
 Յոբայ արդարոյն :

42 5 ՈՒՐ. Պահոց : 17 10

44 6 ՇԲ. Նիկիոյ սուրբ Ժողո
 վոյն երեք հարիւր ու
 թուտասն հայրապետաց: 18 11

Յ. * Մի քայելի հրեշքակապէ
 քին. 'ի գիւղերես քօն վա՛ս
 արքա՛րէից : Է. Քիթո՛ւտ
 քօն քա՛ռու՛թէ, ո՛ր է Զօրայ
 պայրածը,

աձ 7 Ի Կիւ. Դ. զկնի վերափ : 19 12

հի. ֆ. և Դ. տ : Բարե

Կենդանի խաչին : Լ. Նովին
 ցանց ինքին :

ազ 8 Ի Ռ. Իմ. օր պահոց խաչին : 20 15

Եւ ծնունդ սբ Ածածնին.
 Լ. Յ :

բձ 9 Գ. Լ. Ի. օր պահոց խաչին : 21 14

Լ. Մարտիկոսի աւետարան.
 շին :

բզ 10 Գ. Լ. Ի. օր պահոց խաչին : 22 15

Յայտ. Հոտի (30^{օր}) :

գձ 11 Ե. Լ. Ի. օր պահոց խաչին : 23 16

Հ. Սահարայի. քան քաղաքաւ
 րահարաց, այն է Գ. Եւրոպայ
 րահ : Այն անամոսի է Լ. Հա
 սարայի. այն է քիւս Գի
 շեր հասարակ : Տ. Կիւս Գաւ
 Լ. Եւրոպային անստ.
 Լ. Եւրոպային Եւրոպային
 շին :

☉ Լ. Լ. Ժամ 11, Բ. 16 :

Մարտիկոս աւետար :

☀ 'ի Կիւս. Ժամ 16, Բ. 20 :

Տ. Միզան :

դզ 12 Ուր. Լ. օր պահոց խաչին : 24 17

Հ. Ի. օր քաղաքաւ րահարաց :

Չ	Օ	Ս Ա Ֆ Է Ր	Լ	Տ
չձ	15	Շբ. Նաւահաանիք խաչի :	25	18
չԿ	14	Ճ Կիւր . խաչվերաց : Մեծ խաչ . Խաչ Յ . պահպ է նոցա այսօր :	26	19
աձ	15	Ճ Բշ . Տօն խաչի : Օր Տեաւ Լոյ :	27	20
աԿ	16	Գշ . Տօն եկեղեցւոյ :	28	21
բձ	17	Դշ . Տօն եկեղեցւոյ : Պահք : Լ . Մի քաջ է լի հրեշքսկապէ քին : Ա . Թիւրայ (50 օր) : Զ . Է . օր քաղա-արահարաց :	29	22
բԿ	18	Եշ . Տօն եկեղեցւոյ : Լ . Սրբոյն շէրանիմաի . Խ Տօն սրբոյ Լուսաւորչին Տեոյ 'ի սահմանս շառվճայ Խ Նէա պօլսոյ : Տօճ . շառի (50 օր) : Զ . Է . օր քաղա-արահարաց : Շ վ . Ք . յամ 9 , ք . 58 : Պարզ և ջերմ :	30	25
չձ	19	Ուր . Տօն խաչի : Պահք : Լ . Զնիպեճիւր : Զ . Է . օր քա ղա-արահարաց :	1	24
չԿ	20	Շբ . Տօն խաչի : Յ . * Մ-ս . քառեանի ճարպիւրսին : Լ . Պահապան հրեշքսկաց :	2	25

Ձ Օ		Ս Ե Պ Տ Ե Մ Բ Ե Բ	Լ	Տ
բձ	21	Ճ Կ Ի Ե . Թ . զ Կ Ի Ն Ի խ ա ճ Ի : Է Բ . Գ . Լ Է . Թ : Բ ա ղ Ե Կ Ե Ն Դ ա Ն Ի Վ ա ղ ր ա զ ա յ խ ա ճ Ի Ն Ի : Լ . Տ Ծ Ն Վ ա ղ Գ ա ղ ա Ն Ի Ն :	5	26
բԿ	22	Բ Ն . Մ ա ճ Ի ա ա յ և Փ Ի Լ Ի Կ ա Ի մ Ի Ն Ի , և Ս Ի մ Է ղ Ն Ի ս Ի Ը Ն ա Կ Ե Յ Ի Ն : Պ ա Տ ք Վ ա ղ ր ա զ ա յ խ ա ճ Ի Ն Ի մ Ի Ն չ և ց ու ը ք ա թ : Լ . Փ ը ա Ն Ի Ի Ի ա Կ ա Ի ա ս Ի ա ս ս Ի զ ա յ ա յ Ն :	4	27
աձ	25	Գ Ն . Ս Թ Յ Կ ու Լ ա ճ Ի ա յ Ն Փ Ե ք ը Ն Ի Ե ա յ և Մ ա ղ Ի ա Ն Ե ա յ : Յ . * Յ Ն - Լ Է Ի Յ ա լ Կ ա Ն Ե Ն ա - Ի ա Բ ա ղ Ե Գ Ի Ն :	5	28
աԿ	24	Դ Ն . Պ ա Տ ո յ : Յ . * Գ Ի - Գ ա ղ ա ղ Ի Ե Բ Ի ա - Բ Բ Ա Ծ ա Ծ Ն Ի :	6	29
բձ	25	Ե Ն . Հ ա յ ր ա ղ Ե ա յ Ն Ա Ն Թ Ի մ Ի ս Ի և Ե ր ա Ն Ի ս Ի : Ⓢ Ծ . Լ . Ժ ա մ 10 , Բ . 25 : Խ ա ճ Ի ա ճ և զ ա լ ա լ Ե ղ Ե ք :	7	50
բԿ	26	Ո - Բ . Պ ա Տ ո յ : Յ . * Յ ա լ Կ ա Ն Ե Ն ա - ա - Ե Գ ա ղ ա Ն Լ Ի Ն : Լ . Ս Բ Բ ա - Կ ա յ Ն Պ Բ Ի Ծ Ի Լ Ե ա յ : Տ . Ռ Է Գ Ի - Լ Ե Լ Լ Ե Լ (50 ր) :	8	1
բձ	27	Շ Բ . Գ Ե ո ղ ր ա յ զ ո ղ ա լ ա ր Ի Ն և Ա ղ ո Կ ա ղ ս Ի և Ռ ա մ Ի ա ղ	9	2

Չ Օ

ՌԵՊՈՒԼ ԷՎՎԷԼ

Լ Տ

սի երգեցողին: Է. ԽԷՍՈՍՈՍՈՍ
(50^{որ}):

28 ԻՎԻՐ. Ի. Վարադայ խաչ: 10 5

Սոսաջին Իրաին ԷՅԷԷ շա-
Բաթոս: Էարս:

29 ԲՆ. Դաւթի դունեցւոյն, 11 4

և Ղամբէոսի և Ղամ-
բէուհւոյն:

30 ԳՆ. Եւստաքէոսի և կնոջ 12 5

նր թէոսլիստեայ և եր-
կուց որդւոյն, և սրբ-
բոց կուսանայն Երմո-
նեայ և Նէքրատիսեայ:



ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

ՏԸ. ԹԵՇՐՐԵՆԻ ԷՎՎԷԼ

1 ԳՆ. Պահոց: Լ. ԵԴՈՍՈՐ- 15 6

Դայ Լափառիին:

2 ԵՆ. Իշխանայն Սահակայ 14 7

և Համադասայ:

Q	O	Հ Ո Վ Տ Ե Մ Բ Ե Ր	L	S
բձ	5	Ո-ր • Պահոց : Լ. Թեբեղայ ի ստեփան :	15	8
		Չ Ե. Ք. Տամ 9, ր. 9 : Փոխօրհան և անհաստատ աւուրք :		
բկ	4	ՇԲ. Եօթանասուն և եր կու աշակերտացն Քնի :	16	9
բձ	5	Ճ Կեր • Գ • զկնի խաչին : հԲ • Գ • Թ : Բ • Իր Է • շա Բաթնոց : Հարս :	17	10
բկ	6	Բշ • Փոկասու հայրապե տին, և Երանոսի հե տևողի առաքելացն : Տժ Բարեխոսանքն աւելի-ծեւոց : Լ. Ղ. սիսուս աւեփարան շին :	18	11
բձ	7	Գշ • Սբց կուսանացն Թեկ ղի և Վառլառեայ, պաշա պանի ի լիսն գե ծաղիին և պապասիին : Տ • Մե լլս-պ :	19	12
բկ	8	Գշ • Պահոց :	20	15
աձ	9	Եշ • Պանդալենի բժշկին, և Երմողեայ քհնյին և Եւպրաքսեայ կուսին : Լ. Ուրուշայ ի ստեփան :	21	14
ազ	10	Ո-ր • Պահոց : Յայսմ. Ստե փ (30 ^ր) :	22	15

Ⓜ Լ. Լ. Տամ 22, ր. 34:
Պարզութիւն սրտոց:

բձ 11 Շ. Կաշիսարատոսի և 25 16
խմ Վկայիցն, և Ղուկ
կիանոսի քահանային:
Լ. Ռաբալեւի հրեշտակապետ
սին:

բհ 12 Ճ Կեր. Է. զկնի խաչին: 24 17
հր. Է. տ: Գ. իեր Է.
շաբաթաց: Հարս:
Ⓜ ՚ի Կարիճն. Տամ 1, ր. 18:
S. Ազրեայ:

բձ 15 Բ. Գիււտ նշխարաց սրբ. 25 18
բոյն Գրեգորիոսի Ազուա
նից կաթողիկոսի, և սրբ
հարցն թաթլոյ և Վա
րոսի և Թովմասու և Ան
տոնի և Կրօնիդեայ, և
Էօթն խոտաճարակացն
որ յՆնաակնեան վանան
կատարեցան:

բհ 14 Գ. Անանիայ առաքելոյն 26 19
և Տէ վարդապետաց, և
սրբոց առաքելոցն Մա
տաթիայ, Բառնարայ,

Փիլիպպոսի, Յովհաննու
Շիղայի և Սիղուանոսի :

Դձ 15 Դ. Պաճոց : 27 20

ԴԷ 16 Ե. Դիանեսիոսի արիս-
պագայւոյն և Տիմոթէո-
սի և Տիտոսի, և այլոց
աշակերտացն Պօղոսի :
Լ. Առաքելացն Սիմոնի և
Յոհանայի :

Կձ 17 Ո. Պաճոց : Ա. Դաճայ 29 22
(50^{որ}) :

Շ Վ. Բ. Ժամ 16, Բ. 17 :
Մեթի պարզ և մեթի խառնակ :

ԿԷ 18 Շ. Աւերաբանչացն Մառ-
թէոսի, Մարկոսի, Ղու-
կասու և Յովհաննու : Եւ
Ղուկիանոսի քննչին և
սրբոց վկայիցն Տարագո-
սի, Պրոքոսի, Անդրոնիկո-
սի, և Պեղադեայ կուսին :
Յ. * Առաքիւնսն առ Եփեսոսն
չին : Տօժ. Սահմի (50^{որ}) :

ԿԸ 19 Ի Կեր. ի. զկնի խաչին : 31 24
ԿԲ. Կ. և Բ. Կ. : Կ. Կ. Կ.
չաբաւնոց : Հարս :

- ԵԿ 20 ԲՆ. Ղուկասեանոսի հարիւրապետին, և Յովսէփայ Աճահօրն, և Յովսէփայ արեմաթացւոյն, և բարեկամին Քրիստոսի Ղազարու, և քերց նորա Մարթայի և Մարիամու :
 Յ. * Մարգարեաց իսաիս. փօն է Սաիւղըոց : Լ. նոյն Տէր. և փօն ամենայն սրբոց :
- ԴԱ 21 ԳՆ. Թէոդիսանի քահանային և Չեննի զինաւորին, և Մակարայ, Եղոքսեայ և Ռումելայ :
 Լ. Յիշափակ հօգրէն ննջեցէւոց :
- ԴԿ 22 ԴՆ. Պահոց : 5 27
- ԴԸ 25 ԵՆ. Խարիթեանց մարտիրոսաց, և Արտեմեայ վրկային : 4 28
- ԴԿ 24 ՌՇ. Պահոց : 5 29
- ՎԱ 25 ՇԲ. Դեմետրեայ վրկային և Բասիլիսկոսի քահանային :
 Օր նահափակ իսաիս Տէառն Վնիսսաց քահանային : 6 30

Յ. Լ. ժամ 2, ր. 2:
Անձրևաբեր հողմունք:

ակ	26	Ի Կիր. Է. Գիւտ խաչ: Է. Ի Կիր. Է. շաբաթաց: Հարս: Յ. Դեմեքրեայ Վային: Տ. Գասըճ. և Ռեպիւլ արշը (29 ^ր):	7	1
բձ	27	Բշ. Անաստասայ քհնյին և Վարոսի, և Թէոդորի տեայ և որդւոց նր, և որոց ք նմա կատարեցան: Յ. Դեպոբիոսի Վային: Հ. Գասըլ (30 ^ր):	8	2
բհ	28	Գշ. Հիպերիքեանց մարտիրոսաց:	9	5
գձ	29	Դշ. Պահոց:	10	4
գհ	30	Եշ. Սեւերիանոսի սերաստացւոյն, և Բաբելայ ծերոյն և ութսուն և չորից աշակերտաց նորին: Լ. Մարտինոսի Եպիսկոպոսին:	11	5
գձ	31	Ուր. Պահոց:	12	6



ՆՈՅՆՄԻՆԻ

ՏՃ. ԹԻՂՐԻՆԻ ՍԱՆԻ

- 74 1 ՇԲ. Բարազամու անտիո 15 7
 քացւոյն, և եօթն մանկանցն Եփեսոսի: Յ.՝ Կողմայի և Դասիանոսի, որ բարեխօսեն լասն Բժշկանեանցաւոց ծնգաց:
- աճ 2 Ի Կեր. ք. զկնի խաչին: 14 8
 4բ. է. ա. և որ զկնի: Կ. կեր է. շաբաթաց: Հարս:
- Պ Ա. Բ. Ժամ 3, ր. 43:
 Անձրեային և Կարազին աւուրք:
- աղ 5 Բ. Սանտիանոսի Հոտլ 15 9
 մայ հայրապետին և քահանայից և սարկաւազաց և Ժողովրդոց: Կամսաւոր պատգ Զբեշապատեացի Ինչև ցարբաթ:

բձ 4 ԳԼ. Աղիսիսիմեայ եմբսին
և Յովսեփայ քհնյին և
Այիաթալայ սարկաւա-
ղին և Պղաստնի վկային :

16 10

բկ 5 ԳԼ. Պահոց :

17 11

բձ 6 ԵԼ. Հայրնդաացն Մեարո-
փանոսի, Աղէքսանդրոսի
և Պողոսի խոսատւանողին
և սբց նոսարացն Մար-
կիանոսի և Մարտիրոսնի :

18 12

բկ 7 ՈՐ. Պահոց :

19 13

բձ 8 ԸԲ. Հրեշտակապետացն
Գաբրիէլի և Միքայէլի,
և ամ երկնային զօրաց .
և ս 3 :

20 14

բկ 9 Ի ԿԻՐ. Թ. զկնի խաչին :
հփ. փ. և փ. ա : է. իՐ. է.
չաբաթաց : Հարս : 1. Ընծայ
ա-ժն ս-բբ Աստուածածնի :
Յայսմ. Տրէ (50^{օր}) :

21 15

① 1. 1. Ժամ 11, ր. 53 :
Ցրտախառն պարզութիւն :

աձ 10 ԲԵ. Մեղիտոսի Անտիոքայ
հայրնդան, և Մինասայ
եգիպտացւոյն, և միւս

22 16

Մեղիտոսի Էպիսկոպոսին,
 և Բուրայ քննչին,
 և Շինու սարկաւազին :
 Լ. Չիւղիւիայ իստի :

☉ Սղեզնաւորն . Ճամ 22 , ք . 34 :
 Տ . Գաղիս :

աղ 11 Գ. Յովհաննու ոսկերէ 25 17
 րանին :

բձ 12 Գ. Պահոց : Յ. * Յովհաննոս- 24 18
 ու շիւթի . Կօն է քիւրք-
 ճոց :

բկ 15 Ե. Գուրխասայ, Սամա- 25 19
 նասայ, և Աբիբայ սար-
 կաւազին, և Ռոմանոսի
 միայնակեցին, և ման-
 կանն խոստովանողի, և
 Տիւսիբոսի զինաւորին :
 Յ. * Յովհաննոս ոսկե՛լե՛րանի,
 և Բարեկէնդան ժննդէանն
 Քիւրքիստի : Լ. Կապարիսէայ
 իստի :

բձ 14 Ուր . Պահոց : Յ . * Փիւղիայ 26 20
 պիտի առատելցն :

բկ 15 Շ. Փիլիպպոսի աւաքե- 27 21
 լայն : Յ . Սիւրբն քառասնօ-

		<p>բէայ պահոց ծննդեանն Քնի :</p>		
դձ	16	<p>✠ Կիւր . ան . Յիսնակաց բա րեկէնդան : 4բ . 4 . 3 . Ե որ զկնի : 8 . * Մասքէնէսի ան -եպարանլին : 1 . Ասաջին կիւրսիէ Գալստիան . որ է սկիզբն կամաւոր պահոց ծննդ դեանն Քնի : Ա . Համբարայ (50^{օր}) :</p>	28	22
		<p>Շ վ . Բ . Տան 2 , ր . 40 : Խանակ աւուրք :</p>		
դկ	17	<p>Բլ . ան . օր յիսն . պահոց : ՏՅ . Տբէ (50^{օր}) :</p>	29	23
աձ	18	<p>Գլ . Է . օր յիսն . պահոց : 1 . Անդրէի առաքելայն :</p>	50	24
ակ	19	<p>Դլ . Ը . օր յիսն . պահոց : 1 . Գեղարկիւն :</p>	1	25
բձ	20	<p>Ել . Թ . օր յիսն . պահոց : 2 . Խանո-կայ . որ է Գանդիւ պայրաճ :</p>	2	26
բկ	21	<p>✠ Ո-ր . Կ . օր յիսն . պահոց : Եւ ընծայուան սբ անծա ծնի 'ի տաճարն . Ե . 3 :</p>	5	27
դձ	22	<p>Շբ . Գրիգորի սքանչե լագործին , և Նիկողայո-</p>	4	28

սի հայրասպետին, և Միւ-
սոնայ եպիսկոպոսին: Եւ
Կղեմայ հայրասպետին, և
Բագարատայ Տոռովենայ
եպիսկոպոսին և Գրիգո-
րի ակրադանդացւոյն:

24 25 Ի Կեր . ք . յիան : 4բ . 4 . և 5 29
7 . ւ : 2 . ր : 2 . ր : 2 . ր :

Ծ . Լ . Ժամ 19 . ր . 29 :
Տարափք անձրեաց և ձիւն :

24 24 Բւ . Սբց կուսանացն Յու 6 4
լիանեայ և Վասիլուհւոյ :
Լ . Նիկիւնայ . սի հայրասպետին,
պապայանին և աստուծոց : Տ .
Ճէճուդի . 2 . էլէլէլ (50 ր) :

24 25 Գւ . Սրբոց առաքելոցն 7 2
Յակոբայ և Շմաւոնի :
Յ . * Նէստուրիէնայ կուստին :
Լ . Սբյն Եւթրոստիսի :

աձ 26 Դւ . Պահոց : Լ . Անտրապ 8 5
յղոսի սբ Եթաթնի , Եննայէ :

ազ 27 Եւ . Գենարիոսի եպիս- 9 4
կոպոսին և Մերկեաիո-
սի զինաւորին, և Յակով-
կայ և Իրաւափառայ :

բձ 28 Ո-ր • Պահոց : 10 5

բԿ 29 ՇԲ • Անդրէի առաքելոյն : 11 6

գձ 50 Ի Կիր • Կ • յիսն : ԿԲ • Կ • 12 7

Լ Է • Ե : Հարս : Յ • Անդրէի
առաքելոյն :



ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ

ՏՃ • ԲԵԱՆՈՒՆԻ ԷՎՎԷԼ

գԿ 1 ԲԶ • Սրբոց հարցն եղիս 15 8

տացոց՝ Պօղոսի, Պօղայ,
Մակարայ, Եւաղրի, Յով
հաննու գրեցոյն, Յով
հաննու կարճահասակին,
Նեղոսի, Արսենի, Սիսիա
նու, Դանիէլի, Սրապիո
նի, Մակարիոսի, Պիսե
նի, և այլոց սրբոց հարց :
Լ • Լուչիայ, Իսաի, Եւաղրայ
նի ցառոց ալաց :

Չ	Օ	ՃԻՄԱԶԻՒԼ ԷՎՎԷԼ	Լ	Տ
Գձ	2	ԳՆ. Մինասայ, Երմոզի- նեայ և Գրաբոսի. և կա- մաւոր աղքատացն Յով- հաննու և Ալէքսիանոսի:	14	9
		Չ Ա. Ք. Ժամ՝ 0, ր. 31: Մառախուղ և ցուրտ:		
ԳԿ	3	ԴՆ. Պահոց:	15	10
աձ	4	ԵՆ. Սբօյ առաքելոցն Բար- թուղիմէոսի և Յուդայի: Յ. * Վառաձառեայ կոռսին, պաշտպանին ի շքանօրէ ծաղ- կին:	16	11
աԿ	5	ՈՐ. Պահոց: Յ. * Հօրն Սա- բայ: Հ. Ծոճ ձանն պաշար. Տանն Եր--սաղէ՛թ Նաբո- գոդոնոսոցայ:	17	12
ԳՁ	6	ՇԲ. Նիկողայոսի զմիւռնա- ցւոյ սքանչելագործ հայ- րապետին: Յ. * Նիկոլայոսի հայրապետին, պաշտպանին և առաջարայ:	18	15
ԳԿ	7	Ճ Կէր. Դ. յիան: ԿԲ. Գ. Ե- Դ. ա: Սուրբ Յակովբայ բարեկենդան	19	14
ԳՁ	8	ԲՆ. Եւտրատիոսի, Օբ-	20	15

սենտիտսի, Եւգինէտսի,
Ուրեատեաի, և Մարդա-
րիտսի: Սուրբ Յակովբայ
պահէ մինչև ցուրբաթ:

☉ Լ. Լ. ժամ 22, ր. 52:
Տիրազին աւուրք:

74 9 ✠ Գ. Նարաա յղութի 21 16
սուրբ Ածածնի յԱննայէ-
նս Յ: Լ. Թ. յմայի առաքել-
լոյն: Յայսմ. Բաղոյ (50 օր):

72 10 Դ. Պահայ: ԶՆեռնամոս, 22 17
և Արեադոս Աթէղէր:
Տ. Եւլէէի երպոի. որ է
առաջին օր քառասնօրեայ
ճասին յՆերան, զոր կըլեն Գա-
րա Գըլ:

☉ յԱյծեղջիւրն. ժամ 11, ր. 57:
Տ. Ճէտի:

74 11 Ե. Իգնատիտսի մծա 23 18
զգեայ հայրապետն:
Եւ Թէոպոմոսայ եպիս-
կոպոսին, և Թէոմիտայ վը-
կային, և չորից զինուո-
րացն՝ Բաստսի, Եւսերի,
Եւաիքի և Բասիլիպեայ:

Չ	Օ	ԾԻՄԱԶԻՒԼ ԷՎՎԷԼ	Լ	Տ
աձ	12	Ուր • Պահոց : Յ • * Սդիւրիւն դիւրիւն Էմբիւն :	24	19
աղ	15	* ՇԲ • Սրբոյն Յակովբայ Մծբնայ հայրապետին , պաշտօնաւորին 'ի Տահարաթ- Տէ , և Մարուգէի ճգնաւոր ընն և Մեղիտոսի եպիսկո- պոսին : Լ • Ծնունդ Տէառն Յիսուսի :	25	20
բձ	14	ՔԿԷր • Է • յիան : ԿԲ • Գ • Լ Գ • m : Հարս : Լ • Սպեղիտ նոսի նախաւիային :	26	21
բղ	15	ԲՂ • Աղղէի հայրապետին և Աբգարու Թադաւոր ընն : Լ • Յովնաննոս պարանչիին :	27	22
<p>ՇՎ. Բ. Ժամ 15, ր. 3: Ձիւն և ցուրտ :</p>				
գձ	16	ԳՂ • Ինդոսի և Գոմնայի , և Գղերիկոսի քահանա- յին , և երկուց բիւրուց : Բարեկենդան ճննդեանն Քնի : Լ • Մանկանցն Բեթ- ղէհէի : Ա • Արամ (50 օր) :	28	25
գղ	17	ԴՂ • Պահոց : ՏՕՏ • Բ.ա.	29	24

2^ր (30^ր) :

դձ 18 Եւ․ ւն․ օր պահոց ծննդ․ : 30 25

դկ 19 Ուր․ ք․ օր պահոց ծննդ․ : 31 26
 Լ․ Սեղբեւորսի Հոռվայ
 հրկիսի :

աձ 20 Շք․ ք․ օր պահոց ծննդ․ : 1 27
 Աբրահամու և Խորե-
 նայ, և անարծաթ բը-
 ժըշկացն Կողմայի և Դա-
 միանոսի : Եւ Աճաարոց
 վկային : Լ․ Յոննատար,
 և քարեճոպ 1859 աթն,
 և քօն Տեօրէնոսի Բրիտ-
 անի :

ալ 21 Ի Կեր․ ք․ յիան : 4 ք․ ք․ և 2 28
 ք․ ք․ : Եւ ք․ օր պահոց
 ծննդ․ :

բձ 22 Բւ․ ք․ օր պահոց ծննդ․ : 3 29

բկ 23 Գւ․ ք․ օր պահոց ծննդ․ : 4 30
 Եւ Դաւթի մարդարէին
 և Յակոբայ առաքելոյն .
 և 2 :

Յ․ Լ․ Ժամ 14, ք․ 18 :
 Ստանամանիք և ձիւն :

գձ 24 Դւ․ ք․ օր պահոց ծննդ․ : 5 1

Եւ ճրագալոյց ճննդեան
Քնի • Լ • Ե : Տ • Ճէճադիւ
ախըր (50^{որ}) :

25 ✠ Եւ Ծնունդ Տեառն մե 6 2

լոյ Յնի Քնի • Լ • Ե : Ուստի
է թեղ անընդհատ անոր
ուր • Իսկ Յ • Թնչեա 'ի 4
յունուարի : 27 • * Ստեփան
նոսի նախաձեռնի : Լ • Յայտ
նուրիան : 2 • Սեբաս (50^{որ}) :

26 * Ուր • Բ • օր ճննդ : Եւ 7 5

Ստեփանոսի նախաձեռն
ին : 2 • Կարմն :

27 * Շ • Գ • օր ճննդ : Եւ 8 4

խաւոր առաքելոյն Պե
տրոսի և Պօղոսի • Լ • 27 :
Յ • * Գ • օր Ժննդ • Լ • Կարմն Ստե
փանոսի նախաձեռնի :

28 ✠ Կիւ • Է • յիան : Եւ 9 5

ճննդ :

29 * Բ • Է • օր ճննդ : Եւ 10 6

որդոցն որոտման Յակով
բայ առաքելոյն , և Յով
հաննու աւետարանչին •
Լ • 27 :

20

ԳԵՎՏԵՄԲԵՐ

Լ Տ

բձ 50 Գ. շ. Դ. օր ճինդ : 27. Պ ա 47 11 7

Յ ա. ք. ռ. - Լ Է :

բԿ 51 Գ. շ. Է. օր ճինդ : 12 8

Չ Ե. Ք. Ճ ա տ 14, ր. 33 :

Մ թ ա զ ի ն ա լ ու ռ ք ա զ ա ա ն ճ ը լ ւ :



ՅԵՏԻՆԻ ՏԱՐԻՈՅՆ

Որ բղնակիկինն Լաուք 'ի խինդըս զողջսն՝
 Արդ 'ի վերջս է, օն և զյետին տաք տարւոյն .
 Աւանիկ նա . ոչ ևս յուսով բարգաւաճ՝
 Անկանի յետս զոր մեր գիտեալն էր յառաջ :

Ի գալ մերձէն ասէաք . Ձի անագան . . .
 Ձի ճրարք նորուն փոյթ ոչ բանին յանդիման .
 Սկն ամ և զմերն իւրաքանչիւր ևս բաժին
 Կիրս , հեշտք , յոյս , ահ . . . նորք էանց և ինքնին :

Դոյզն ինչ է ամ , աւուրցն 'ի թիւ թէ նայիս .
 Այլ թէ 'ի հեռան՝ ոչ մեծ թըւի ասա յիս .
 Ոչ շատ՝ սրբտիդ թէ հայիցիս յիշատակս .
 Ոչ հղօր՝ յակօսս ճակատուդ , հերս յըսպիտակս :

Ժամանակին ոչ այլ ուրեք այնպէս կուռ
 Միմեանց բոյեա հեռքն և ոչ այնպէս ամուր
 Որպէս 'ի սիրտ տըպաւորին մահացուին ,
 Ալեաց բախմունք քան զաղիաղիուն յաւաղին :

Տես . եկն և անց գարուն , ամառն՝ անց և այն ,
 Եւ քեզ բնութիւն խրթիմնի թըւի զձըմերայն .
 Սակայն ընդ ձեամբն ահա փրթիմի մանուշակ ,
 Եւ հուպ ընդ հուպ գարնան բուրի մեզ գուշակ :

Այլ ընդ ամին գարուն և քոյդ ծաղկէ՞ այլ .
 Չերդ որ ընդ այն սահեցաւ խորն 'ի մըռայլ . . .
 Ի Արդ ընդ ամառն՝ մանուկդ ընդ տիպ բերկիւիս քոյն .
 Եւ այլ յիւ՞՞ անդ գարձ զըսոցէ՞ և զքեզ յաւիւն նոյն :

Թեև հարկանեմ, ասես, 'գ ամին, և խայտաս .
Այլ չէ մտերիմ՝ ընկեր յուզիդ զոր յուսաս .
Ահա սրացեալ յայլոց մըտեալ է նա թե ,
Եւ յանցանելն ժըպտի զալեօք քով արե :

Այնուհետև յամբ ըզգրնացադ ըզձայցես .
Ձոտս հաստատել՝ մինչ 'ի լրպիրծն հասեալ ես .
Ձերդ ծագք երկրի յու ոչ հասին ցոյք արփույն
Նամէտ և մութ ըսպտա կենացն է ուղւոյն .

Յայն թէ հասեր, զի ևս հայխ յետս 'ի քուք ,
Որ գնան ծածկին . նոր քեզ հանդէս՝ առաջոյք .
Անդր ելանեն որք 'ի կենացս իջին ձոր ,
Յաւէրժութեանց անդուստ 'ի լեառն ուղւոր :

Երանի 'կէան որոց հասեալ ընթացից՝
Այնպէս հանդէպ իւրեանց յառին անձկալից
Որպէս գերին՝ յազատարար ձրգեալն աջ ,
Ձերդ դու՝ անձկաւ ձրկտիս 'ի նոր ամն յառաջ :



Ա.

Երևելի աշտ սրբազան և աբաբախի
այսպիսի լինելու :

Ի ստեղծմանէ աշխարհ	Հրէ.	Սօթա.	Լատ.
Տի ցայժմ, ամբ	3618	7566	3837
Ի ջրհեղեղէն .	5960	4763	4201
~~~~~			
Ի հոյճմանէ Աբրահամու .	5741	5774	
Յելիցն Իսրայէլի յԱդ .	5170	5544	
Ի շինութենէ տաճարին Սողոմոնի .	2695	2838	
Ի հորժանմանէ նորա .	2277	2460	
Յերկրորդ շինութենէ նորա .	2210	2585	
Ի հորժանմանէ նորա .			1783
Ի սկզբնաւորութենէ տէրութեանս Հայոց 'ի Հայկայ .			3963
Ի սկզբնաւորութենէ թագաւորութեանս Աորեստանի 'ի Նինոսէ .			3677
Ի սկզբ . թագաւորութեանն Իսրայէլի .			2949
Յողիմակիական թուականէն .			2634
Կամ երկրորդ ամ 639երորդ ողիմակիական :			
Ի շինութենէ քաղաքին Հառմայ .			2611
Ի սկզբ . թագաւորութեան Հայոց 'ի Պարուրայ .			2607
Ի սկզբ . թագաւորութեան Մարաց .			2601
Ի սկզբ . թագաւորութեան Պարսից .			2415
Ի թագաւորութենէ Աղեքսանդրի մեծի .			2190
Ի թարգմանութենէ Սօթանասնից .			2151
Յերկրորդ նորոգութենէ թագաւորութեան Հայոց 'ի Վաղարշակայ .			2007
Ի ծննդենէ Տեան մերոյ Յիսուսի-Քրիստոսի			1833

Ի հաւատարայ Աբգարու Հայոց թագաւո- րին 'ի Քրիստոս .	1823
Ի լուսաւորութենէ ազգիս . Հայոց .	1338
Ի նիկիոյ Ս . Ժողովոյն .	1355
Ի շինութենէ Կոստանդնուպօլսի .	1632
Ի Կոստանդնուպօլսի Ս . Ժողովոյն .	1462
ՅՆփեսոսի Ս . Ժողովոյն .	1427
Ի շինութենէ Վենետիկ քաղաքին .	1557
Ի նորոգութենէ Տօմարին Հայոց .	1507
Ի Հիճրէթէն .	1273
Ի նորոգութենէ արեւմտեան կայսերու- թեան 'ի մեծէն Կարդոսէ .	1038
Յերրորդ նորոգութենէ թագաւորութեանս Հայոց յԱշոտոյ Բագրատունւոյ .	975
Յառմանէ Մնի քաղաքին 'ի Տաճկաց .	828
Յառմ. Երուսաղէմի յԵւրոպացւոց .	759
Յառմանէ նորա 'ի Տաճկաց .	671
Ի չորրորդ նորոգութենէ թագաւորութեանս Հայոց 'ի Լեւնէ Ռուբինեան .	660
Յառմ. Կոստանդնուպօլսի 'ի Գաղղիա- ցւոց և 'ի Վենետիկեցւոց .	653
Ի սկզբն . Օսմանեան պետութեան .	587
Ի բարձմանէ թագաւորութեանս Հայոց .	483
Յառմանէ Կոստանդնուպօլսի 'ի Տաճկաց .	403
Ի գիւտոյ Ամերիկայ .	566
Ի նորոգութենէ Գրիգորեան տօմարին .	276
Ի հաստատութենէ Մխիթարեան Միա- բանութեան .	157
Ի սկսանելոյ օրացուցիս յազգի մերում յսմի տեառն 1737 'ի ձեռն Չամչեան Հ . Յակոբոս վարդապետին Մխիթարեան .	101
Ի մեծէ յեղափոխութենէ Գաղղիոյ .	69
Յինքնակալութենէ Նաբօլէոնի մեծի .	54
Յօժմանէ Եկեղեցւոյ Փրկչին Յիսուսի 'ի Կոստանդնուպօլսի .	24
Յօրէնազրութենէն Օսմանեանց 'ի Վիւլհանէ .	19

Ճ Ա Մ Ա Ն Ա Կ Ա Գ Ի Ր ՈՒ Թ Ի Ւ Ն

Բ

Գ. Ի ք ա լ է ի ն ք Լ Ա ը ու է ս ք ք :

Ն ս ի ք ք ս ն ղ ք չ

Չ ա փ , Կ չ խ ք և Գ ր ա մ ( Կ ա յ է ն ը ս ա Յ ու Լ ս ե ա զ ո ս փ )	3600
Երկրաչափութիւն , Գրիչ , Գիր , Եսեղն ( Ե ն ու ք ք Կ ա յ է ն ե ն ն )	3400
Վ ր ա ն ա ր ն ա կ ու թ իւ ն ( Յ ո վ թ է Լ ) . — Երաժշտութիւն ( Յ ո վ թ ա զ ) . — Դ ա ը ք ն ու թ իւ ն ( Թ ու ք բ է Լ ) . — Կ ա ա լ ա մ ա ն ու թ իւ ն ( Ն ո յ և մ ա )	3100
Յ ա տ ե զ ա ր ա չ խ ա կ ա ն ա զ ի ս ս կ ք , Ջ է ն ք , Ա ռ ո ր ( Ֆ ու Շ փ )	2914
Ա զ ի ս . Հ իւ ն ու թ իւ ն . Յ ա տ ե զ ա ր ա չ խ ա կ ա ն զ ի տ ա ն ս յ ( Հ ու ն կ թ ի )	2611
Յ ա ա ճ ի ն ա տ ե զ ա ր ա չ խ ա կ ա ն զ ն ու թ ի ք Ք ա ղ զ է ա ճ լ ո յ	2534
Մ ա ն ե կ ա լ ո ր զ ու ն ա ( Հ ի և Հ ս )	2256
Բ ը զ ու ն ք և Մ եր ի ս ե ն լ ի Ն ն և Բ ա լ ի ղ Բ ն ա լ ու ծ ու թ իւ ն ա յ Ե զ ի զ ա տ ա ջ ի ս	2000
Ա զ ա կ ի ա յ Տ ի ռ ա յ ի ս	1680
Ա զ ա կ ի ա յ Տ ի ռ ա յ ի ս	1640
Ո ս կ ի և Ա ը ծ ա թ ի զ ռ ա մ ա յ Ա ի ղ ա ջ ի ս	1300
Ա ը և ա ժ ա մ ա յ յ յ ա Ս ի ն է ա ջ ի ս	1109
Մ ի ա զ ո յ ն ն կ ա ր ( Ա զ է ո փ ա ն ա )	940
Չ ու լ ի չ ար ու ե տ ( Դ ի ք ու ղ ա տ ս ի կ ի ի ն ա ջ ի )	809
Բ ա զ մ ա զ ո յ ն ն կ ա ր ( Բ ու լ ա ը ը ո ս )	740
Ու ղ ու չ ա փ և Հ ա ր թ ա չ յ փ ( Թ է ո ղ ո ր ո ս ս ա մ ա ս ա ջ ի )	718
Ա ը ե զ ա կ ն ա յ ի ն զ ռ ու թ իւ ն ( Պ ի լ թ ա զ ո ր ո ս )	568
Յ ա ա ճ ի ն փ ո ր ճ թ ա տ եր ա կ ա ն ( Մ ու զ ա ր ի ն )	562
Ա ը և ա ժ ա մ ա յ յ յ ա ( Ա ն ա ը ք ի մ ն է ս մ ի և տ ա ջ ի )	520
Խ ո յ , Կ ը փ ա յ և ա յ Լ կ ա զ մ ա ը ք պ ա տ եր ա զ մ ի ա յ Վ ա ը ք ե ղ ո ն ա ջ ի ս	441

Նկար 'ի կիսուածի (Արկեսիլաւոս պարոսացի)	401
Սրահակք և Օթոցք 'ի Պերդամն յԱսիա	521
Առաջին փորձ անդամագննութեան (Արասիստրատ)	520
Մագաղաթ (Աւմնէս)	265
Ջրոյ ժամացոյց առ Ազիպտացիս	230
Ջրաբաշխական երգէհն (Վաւսիսիսոս)	234
Անեզր պտուտակ, Հակեւլ պտուտակ, Ճաշխարակ, Լծակ, Այրիչ հայելի, Տեսութի ջրակշռութեան (Արքիմեդէս)	220-218
Մետաքսեայ թուղթ, Թանաք, Վրճին առ Սինէացիս	201
Ապակեայ և մետաղեայ միւսին նկար	200
Ջրհան (Հերոն)	190
Ցանկ աստեղաց (Հիպպարքոս)	130
Առաջին լուսնական անհաւասարութիւն և կանխումն դիւերահասարից (Հիպպարքոս)	149
Արագազիւր դպրութիւն (Վիկերոն կամ Տիլոն)	65

Յ Է Գ Բ Ը Թ

Մագնիս	60
Ատեղաբաշխական դրութի Պտղոմեայ. Երկրորդ լուսնական անհաւասարութիւն (Պտղոմէոս)	140
Ալճնարա կամ Գլահաշիւ (Տիտիանոէս)	200
Անտրաշախի կամ Հեղուկաշախի (Հիրաթիա)	598
Չանգակք Եկեղեցեաց (Պաւլինոս կամ Արնիացի)	400
Գիւտ Գրոյն Հայոց, Վրաց և Աղուանից (Ս. Մկրտչ Մաշտոց)	406-425
Ութ ձայնք և գիւտ խազից երաժշտութեան Հայոց (Ս. Սահակ պարթև)	409
Հերոս որդն 'ի Հնդկաց բերի առ Յոյնս	357
Հողմադաց առ Արաբացիս	650
Երգէհն յեկեղեցիս Արտապ	637
Սպակի պատու հանաց (Պեռասթ)	664
Յունական հուր (Վալինիկոս)	670
Փոխանակագիր գրամնց	—
Բամբակեայ թուղթ յարևելեան կայսերութեան	—

Բնադրութիւն առ Արարացիս	670
Օրի և զինւոյ ոգի յԱւրուզա	824
Մնուաւոր ժամացոյց Բաշխֆիզկայ Վերսնացւոյ	—
Տպարան առ սինէացիս	959
Վերառութիւն արարացի թուանշանաց և տասնորդական թուաբանութի արեւելից 'ի Գաղղիա (Գերբերատու, որ ապա Սեղբևարտու Բ)	960
Գործարանք կտաւոյ և ասուոյ 'ի Հորանտա	—
Փոփոխութիւն կամ երբորդ լուսնական անհաւատարութի (Սպուլ-Վէճա պաղտատեցի)	990
Վշտաւոր ժամացոյց (Գերբերատու)	992
Նրաժշտական խազք Ներսպացւոց (Գուխտն արեւոցի)	1024
Վոզմնացոյց առ Արարացիս	1100
Զինանշանք Ներսպացւոց	1130
Թուղթ կտաւի ('ի Յունաց ապաստանելոց 'ի Պալքադոք)	1170
Նորոգութիւն խազից հայկական երաժշտութի (Խաչատուր տարանացի)	1194
Գրահաշիւ բերեալ յԱրարացւոց (Լէնարտոյ)	1202
Հոգմադացք 'ի Գաղղիա	1230
Մամ 'ի Նարպոյ	—
Հիւսիսային ուղղութի ժառնիսին (Հաղեր Պէզըն)	1260
Վառօք յԱւրուզա (Հա. Պէզըն)	1294
Սկնոց (Սղերսանդր Սեինա բիզացի)	1296
Վոզմնացոյց կամ Բեկաւացոյց յԱւրուզա (Փլաքիս Ճոյա)	1300
Տնային վառարան յԱւրուզա	1310
Ուզնաձև ապակիք	1315
Սաահին ակի դրամ գրոյմեալ յարեմուտա	1320
Հրազէնք և ձուլարան թնդանօթոց 'ի Գաղղիա	1358
Սպիկումն հայելեաց	1346
Ռմբաձիգ հրազէնք	—
Հանրային ամուխ 'ի Լնտան	1337
Սկովանի հայելիք (Վենետիկեցիք)	1360
Թղթախազք (Գաղղիացի ոմն)	1391
Յղիումն ազամանդից կամ Ադամանդագործութիւն (Լուդ. Պեզինեան պրիւժեցի)	1401

Խորագրանդակ փորագրութիւն վերագտեալ (Յովհ. Վառնիսնեան փլորենտացի)	1410
Խաչուէն 'ի Պարսից անցեալ յԱրարիա	1412
Իւզանկար (Վան Էյք՝ Յովհ. սլրիւժեցի կո- չեցեալ)	1413
Փորագրութիւնք 'ի վայտի	1430
Փորագիր տախտակօք տպագրութիւն (Յովհ. Մենժեղ աճրագագութիւն)	1437
Փայտեայ շարժական տառիք տպագրութիւն (Լաւրենտիոս Բոսթէն հառլէմցի)	1440
Եւրոպական արտօնութեան 'ի Գաղղիա	1449
Մետաղեայ շարժական տառիք տպագրութի (Պետրոս Շէօֆֆէն, Յովհ. Փուսթ, Յովհ. Վուդդէմպերկ)	1430
Օդային ջրհան (Օդդոյ Վուերթը դերմանացի)	1436
Երկաթի զբլաւ և ժանտաջրով փորագրութիւն 'ի պրնձի (Մադոյ Ֆինիկուէնաւա)	1438
Նաւթին տպարան 'ի Բարիզ	1462
Նաւթին օրացոյց (Մարտինոս լեհացի)	1470
Թղթատար սուրհանդակութի սկսեալ 'ի Գաղ- ղիոյ (Լուդ. ԺԱ)	1473
Նաւթին ծանօթութիւն Գրահաշուի յԵւրոպա	1494
Մթասնեակ կամ Սուսերատուն (Յովհաննէս Մկրտիչ Բորզա)	1499
Վուպերնիկեան գրութիւն աշխարհի	1500
Նաւթին պատերազմական ականահատութիւնք յԵւրոպա (Գենուացիք)	1505
Բառանիւ կառք 'ի Գաղղիա	1514
Չապանակաւոր ատրճանակ, և երկայն հրացան	1517
Նաւթին մետաքսահիւս զուրպա 'ի Գաղղիա	1520
Պիւմութ, տարր (Վերիբոլա)	—
Ջերմագեղ ածեալ յԵւրոպա	1526
Սղեղն միջօրէին չափեալ (Ֆէննէլ)	1528
Ջինկ, տարր (Բարաչելոյ)	1530
Ծխախոտ սերմանեալ 'ի Գաղղիա (Յովհաննէս 'Նիքոզ)	1560
Փորագրութիւն յաղամանդի (Պիլակ միլանեցի)	1564
Նաւթին տպագրութիւն 'ի Հայս (Արզար)	1567



Գնդասեղ	1370
Գեանախննձօր ամեալ 'ի Բերուէ յԵրօպա (Վաղդէա Ռալէկ)	1386
Մասեղաբաշխական գրութիւն Տիրոյ-Պրահէի	1390
Ստուերագիր ծովային աշխարհացուցից (Մէր- քաղօս)	1394
Սիւնք յիշատակաց Սթենայ՝ կիճք Պարոսի կամ Երուստէլի կոչեցեալք	1600
Չորրորդ անհաւասարութիւն Լուսնի, կամ տարեկան հաւասարութիւն (Տիրոյ-Պրահէ)	1601
Շաքար 'ի ճակընդեղէ (Օլիվիէ ար Սէր)	1603
Նշանակք (Յուստոս Պիլկէ)	—
Տաղերգութեան սկիզբն (Ռինուլլինի փլորեն- տացի)	1607
Շքման արեան (Հարլի)	1608
Հեռագիրտակ (Յակօք Մեախոս)	1609
Սըրանեակք Լուսնիմագին (Գալիլէոս)	1610
Օրէնք գրութեան աշխարհի (Բէրլէր)	—
Տեսութիւն Վշագիրտութեան (Սգիսլեն ար Պրուժ)	—
Դիտակ 'ի կրկին կորնիմարդ ապակեաց (Բէրլէր)	1611
Ձեռագործք մետաքսի 'ի Գողգիս սկզբնաւորեալ	1613
Խաչուէն անցանէ յԵրօպա՝ 'ի Վենեակոյ սկսեալ	—
Վեղձամն յաջորդէ զսեաւ զգալս ընդ Երօպա	1616
Ծանրութիւն օդոյ (Գալիլէոս)	1620
Թաւշաթուղթ (Փրանկիսկոս ռուանցի)	—
Մանրագէտ և Ջերմաչափ (Տրէպպէ)	1621
Օրէնք բեկբեկման ճառագայթից լուսոյ (Վար- դեսիոս)	1622
Ծանրաչափ (Գորիչէլլի)	1626
Օղն միմտօրօրի, ծծումն նորա 'ի մետաղաց (Յոլհ. Ռէյ)	1630
Տեսութիւն թուոց (Ֆէրմա)	—
Վարդեոեան գրութիւն	1633
Խոստորագէտ գործի (Հէլլիոս)	1637
Վերլուծական երկրաչափութիւն (Վարդեսիոս և Ֆէրմա)	1637

Ջրաբաշխական մամուլ (Վարդևսիոս)	1657
Հաշիւ հաւանականութեց (Ֆէլմա և Բառազալ)	1641
Խոտորումն մագնիսի (Վասննախ)	1642
Օդահան գործի (Օդգոյ Կուէրիք)	1654
Մանեակ Երևակի և չորրորդ արքանեակ նորին (Հուիկէնս)	1638
Կիրառութիւն ճօճանակին (Հուիկէնս)	—
Թուարանական եռանկիւն (Բառազալ)	1638
Ճօճանակաւոր ժամացոյցք (Յուլի. Ֆրոմէնգալ)	1662
Տեսութիւն ընդհանրական ծանրողութե (Նիւզըն)	1666
Մանրաչափ (Օգու)	1669
Փոսիոր կամ Լուսաբեր, տարր (Պրանդ)	—
Թուարանական կշիռ (Գասսինի)	1670
Հինգերորդ արքանեակ Երևակի (Գասսինի)	1671
Երրորդ արքանեակ Երևակի (Գասսինի)	1672
Պարուրաձև զսպանակեայ ժամացոյց (Հուք կամ Հուիկէնս)	1674
Երագութիւն Լուսոյ (Ռէօմբր)	1673
Յախճապակ յԱւրոպա (Պէօզի՛հէր սաքանիացի)	1676
Չսպանակեայ հնչող ժամացոյց (Պաուլոյ)	—
Երկու սաաճին արքանեակք Երևակի (Գասսինի)	1684
Հաշիւ տարբերական և ամբողջական (Լայպնից և Նիւզըն)	—
Սաաճին չոգեշարժ մեքենայ մխոցաւոր և զլա- նաւոր (Բարէն)	1690
Հայեղադիտակ անդրադարձութեան (Նիւզըն)	1701
Թղթաղբամ 'ի Գաղղիա	1704
Կապոյան Բրուսիոյ (Վուսիօուրտ)	1724
Շեղումն աստեղաց (Պրէտլի)	1727
Չառիկ, տարր (Պրանդ)	1733
Բոպալոյ, տարր (Պրանդ)	—
Արթիմեղեան կիզանող հայեղեացն փորձ (Պիւճ- Տոն)	1739
Գաճեայ կաղապար (Անդրէատ Վէրսքքիոյ)	1740
Փլազին կամ Լննակի, տարր (Վուտ)	1741
Տեսութիւն ձեոյ երկրիս (Գլէրոյ)	1743
Արևային մանրացոյց (Լիպէրբուս)	—
Լէյտեան անօթք ելեքարութեան	1746

Անգոյն դիտակք (Մյլէր)	1747
Երևուսն առանցից Երկրի (Պրէտի)	—
Երևաչափ կամ Ստողաչափ գործի (Պուկէ)	—
Պազք որոշեալք յողոյ (Վան Հելմնոզ 1630, Հէյլս, Պլէյք, և այլն)	1750
Բամբազիւ (Սիլպէրման)	—
Նիքէլ, տարր (Գրոնշդէզ)	1751
Փորձք զլոար անսթենէ (Հուքսսէ)	1754
Հանթարգիւ (Ֆրէնշլին)	1757
Իւզով մանրանկար (Վինկէնտիուս մնըքրիզտի)	1760
Մանկանէզ, Պարիզ, տարերք (Վան և Շէլէ)	1774
Թթուածին, տարր (Բրիտէ, Շէլէ)	—
Քլոր, տարր (Շէլէ)	—
Վերլուծութիւն օդոյ (Լափուաղիէ). գտանէ՛ի նմա զանկենգան կազ, քննէ գներգործութի օդոյ ՚ի վերայ մարմնոց առ հասարակ, ՚ի վե- րայ հասանէ եթէ կիզումնն ոչ այլ ինչ է ե- թէ ոչ ծծումն թթուածնի յայրելի մարմնոց, ի վեր հանէ նորանոր բազազրուիս մարմնոց, և ՚ի սակաւ ան Տշմարիտ իմն գործ է յեղա- փոխութիւն ՚ի Բնալուծութեան	1775
Ծծումն թթուածնի և արտադրութիւն ան- խային թթուուտի ՚ի շնչառութեան (Լա- փուաղիէ)	1776
Համեմատութիւն կամ Բնալուծական հաւա- սարադոյք (Ռիկոէր 1736 — Վէնցէլ)	1777
Տարրադոզրութիւն և Վերադադրութիւն ջրոյ (Գէվնտիշ. Լափուաղիէ)	1778
Տարրադոզրութիւն անխային թթուուտ կազի ի ձևն կանաչ մասանց բուսոց ազնեցու- թի լուսոյ արեգական (Բրիտէ, Սէնքլիէ)	1779
Ուրանաս մոլորակ (Հէրշել)	1781
Դունկոզէն կամ Ծանրաքար, տարր (Տէլ- հույարդ և զրարք)	—
Սղամանգ բովանդակէ զածուխ (Լափուաղիէ)	—
Սղաղրութիւն (Թէյլս)	1782
Տէլուր, տարր (Մուլէր)	—
Մոլիբդան, տարր (Հիւմ)	—

Մազեայ խոնաւաչափ (Սոսիւն)	1732
Գոլաշափ կամ Զերմազգած սառուցի (Լա- վուազիէ և Լազլա)	—
Օղապարիկ գունդ (Մոնկոլֆիէ ա' Անոնէ)	1733
Վենդանական մազնիսու թիւն (Մէսմէր)	—
Տիտան , տարր (Վրէկօր)	—
Բորակոյին թթուուտ (Գէլլենաիշ)	1734
Վոլդայեան բարդ (Վոլդա)	1735
Սաշակ (Պէրթոլէ)	—
Լապտեր 'ի կազ բոցալա (Վոլդա)	1737
Դասաւորու թիւն լերանց , հիմն երկրագիտու- թեան (Վէպնէր)	—
Վերլուծական շարժաքանու թիւն (Լակրանժ)	1738
Վեցերորդ և Եօթներորդ արջանեակք Արևակի (Հէրշլ)	1739
Ուրանիան , տարր (Քլաքրոթ)	—
Չիրկոնիան , տարր (Քլաքրոթ)	—
Հեաազիւր (Շաբ)	1792
Սզրոնդիոն , տարր (Հոբ , Քլաքրոթ)	1793
Իդրիոն , տարր (Վատոլին)	1794
Շըջապատկեր կամ Բոլորտեսիլ (Պարբր սկովոփացի)	1796
Քրոմ , տարր (Վոքլէն)	1797
Հաստատատիպ կամ Չուլադրոշմապագրու թի (Յիրմէն Տիտոյ)	—
Վալլանու թիւն (Վալլանի)	1798
Վլուչիոն , տարր (Վոքլէն)	—
Տեսութիւն վերլուծական գործաւորութեանց (Լակրանժ)	1799
Երկաթեայ կամուրջ	—
Պատուաստ մալմնոց (Ճէննէր անգղիացի)	1800
Ստորագրական երկրաչափութիւն (Մանժ)	—
Դեմեաբէ մոլորակ (Բիացցի)	1801
Վիմազրութիւն (Նլոյխաս Սէննէֆէլտեր)	1802
Նթենաս կամ Պալլաս մոլորակ (Օլպէրս)	—
Գոլմագիոն կամ Տանտաղոս , տարր (Հէզէէդ)	—
Հերա կամ Բունոն մոլորակ (Հարտինկ)	1803
Պալլադիոն և Հադիոն , տարրք (Ուոլլէսդըն)	—

Տեսութիւն բնաշուծական համեմատութեանց (Ուղղէսդըն)	1805
Իրիզիան կամ Ծիածան, տարր (Տէգոզիլ)	—
Ոսմիոն կամ Բոյր, տարր (Դընան)	—
Շոգեշարժ մենքենայք (Ուոթ)	—
Բիւրեղադրութիւն (Հասի)	1804
Չէրիոն, տարր (Հիսինկէր և Պերզէլիոս)	—
Կապոյտն գոպ-լլի 'ի կիւր արկեալ 'ի նկարս (Թէնար)	1803
Երկնային շարժարանութիւն (Լարլաս)	—
Մազային ձգողութիւն (Լարբաս)	—
Փոսփորեան հրահան (Պէյէն)	—
Ժարարեան ձեռնարուեալք յաստայնանկութի	1806
Գոնկրէվեան հրձիգք	—
Վէսդա մոլորակ (Օպէրս)	1807
Նաաջին շողենաւ (Յուլզըն)	—
Գիւտ սոդիոնի և բողասիոնի 'ի ձեռն Լլէքարա- կան բարդի (Տէվի)	—
Պարիոն, Սզրոնդիոն, Բնակիր, տարերք (Տէվի)	—
Գիւտ սոդիոնի և բողասիոնի բնաշուծական հը- նարիք (Վէյ-Լիւսաք և Թէնար)	—
Գայլախազ, տարր (Պէրզէլիոս)	—
Արբանեակք Ուրանոսի (Չէրչըլ)	—
Բաւրակ, տարր (Վէյ-Լիւսաք և Թէնար)	1808
Մարդակային տեսութիւն (Լակրանժ)	—
Բեւեաականութիւն լուսոյ (Մալիւս)	1809
Ճառագայթարձակ ջերմութիւն (Բրէվոյ)	—
Չգողութիւն աստղատպից (Իվլըրի)	—
Գիւտ սպիտակացուցանելլ զկտաւս 'ի ձեռն քլըրաջրային թթուածնեալ թթուուտի (Պէրթոլէ)	—
Քլորաջրային թթուածնեալ թթուուտ, որ և աղային թթուուտ, ընդ տարերս կամ սլարզ մարմինս դասաւորի. — Քլոր, տարր (Վէյ- Լիւսաք և Թէնար)	—
Ընդհանուր ս՝ վերլուծութեան՝ բուսական և կենդանական գոյացութեանց. գործարանա- կան բնաշուծութի 'ի նոր կերպարանս մտա-	

նէ (Թէնար և Կէյ-Լիւսար)	1810
Օրէնք բաղադրութեան երկուց կրկնակ բաղադրելոց, իւրաքանչիւրն ունելով զնոյն և լեքտրամերժական տարր (Պէրզէլիս)	—
Սրկոյթք զունաւորական բնեւականութեան (Սքակոյ)	1811
Տեսութիւն կրային գաճի և շաղախի (Վիգու)	1812
Սառնին զործարան ճակնդեղեան շաքարի (Սշար)	—
Մոզ կամ Մանուշակ, տարր (Գուրգուա և Կէյ-Լիւսար)	1815
Բնադուծական բաղմապատիկ համեմատութիւք (Տէլզըն)	—
Լուսնային տեսութիւն (Լարլաս)	—
Բնեւացեալ մանեակք (Պրիւսդրք)	—
Տեսութիւն ջօղոյ (Ուէլս)	1814
Տեսութիւն ծածանմանոց (Բուասսն և Գոյի)	1815
Տեղապանո ի ստակոց (Բոնա և Պրիւսդրք)	1813-1823
Լուծութիւն կաշից (Յարէտի)	1816
Տեսութիւն բոցոյ . — Սառնահալութեան Լապտակք (Տէլի)	—
Թթուածնեալ ջուր (Թէնար)	1817
Նորոգութիւն պատկերաց սևացելոց ՚ի ժամանակէ (Թէնար)	—
Տեսութիւն ջերմութեան (Յուրիէ)	—
Կառման, տարր (Հէրման և Հոբամայէր)	1818
Լիճիան, տարր (Սքիտուսըն)	—
Ծուածին (Կէյ-Լիւսար)	1819
Միջնորդական ունկնդրութիւն ՚ի ըժշկութե կրծագէտ զործեսու (Լէննէք)	—
Ընկղմութիւն լուսոյ (Պրիւսդրք)	—
Օրէնք մագնիսութեան (Պարրոյ)	—
Սլեքտրամագնիսութիւն (Եճըզէզ)	1820
Սրկոյթք կլեքտրադորութեան և տեսութիւն մագնիսութեան (Սմիէր)	—
Մագնիսացումն երկաթոյ և պողպատի ՚ի ձեռն կլեքտրական հասանաց (Սքակոյ)	—
Զերմօղեղոյ ծծմբուա (Բէլլոգիէ և Գալանդու)	—

Դասակարգութի կենդանական ցեղապետութեան. բրածոյ օսկերք (Գիւլիէ)	1821
Հաստատարոյն և ցոլացիչ փարոսք (Մաթիէոյ և Ֆրէսնէ)	1822
Թուրան, տարր (Պէրդէլիս)	—
Վրկնաստեղք (Հէրցել)	—
Զերմեղեքարութիւն և Զերմագնիսութի (Սիպէք, Գէմին)	—
Երագութիւն ձայնի (Մոլ և Վան Պէք)	1825
Ազդուձն Զերմութեան 'ի բիւրեղս (Միչերիք)	—
Տեսութիւն կրկնակ բեկրեկման (Ֆրէսնէ)	1824
Երկոյթք մագնիսութեան 'ի շրջաբերութենէ (Արակոյ)	1826
Պրոմ, տարր (Պոլար)	—
Տեսութիւն ամբառնալոյ լերանց (Էլի ար Պոմին)	—
Այր և բնէք խորհրդատառից (Սըն և Շամբուլիս կրտսերն)	1827
Զուռն պողէղածնի և կուչիսնի (Վէօէր)	—
Պահպանութի սննդարար գոյացութեց (Սբերգ)	1828
Զուռն մագնիսիսնի (Պիւսի)	—
Տեղաշարժ մեքենայ (Սգիլոնսըն)	—
Զուգակերպութիւն և Երկակերպութիւն 'ի բիւրեղս (Միչերիք)	1829
Վանատիսն, տարր (Սէլֆոլոմ)	1830
Քլորաւոր անկենդանի (Տիւրն)	1831
Ներքաբաղան կայծ 'ի մագնիսէ (Պարատի)	—
Տեսութիւն մաղային գործողութե (Բուսան)	1832
Անհարթութիւն Արուսեկի (Էրի) . — Մթնօլորտ Հրատի (Սուաչ)	—
Վալկանածոյլ արուեստ (Սրէնսըր և Սագուպի)	1837
Արուեստական կապուտակ (Վիմէ)	—
Տակերատապութիւն կամ Լուսանկար յարձաթի թիթղան (Տակէր) . — Լուսանկար 'ի թղթի (Ռոլլըրգ) . — Լուսանկար յապակեղջ (Նիքսար Սէն-Վիգորա)	1839
Վալկանեան օսկեղծութիւն (Ռուոյց և Էլփինկըն)	1840
Պահպանութի և Ներկուձն փայտից (Պուլլըրի)	—

Մարտիա մուրազ (Հէնքէ)	1845
Բամբակեայ վառօղ (Հէօնպայն)	1846
Նեպտն կամ Պոսիդոն մուրազ (Լըվէաիէ և Վալէէ)	—
Նթերաբուժութիւն (Ճէքսըն պոսղընցի)	1847
Հէնքէ մուրազ (Հէնքէ)	—
Իբիս կամ Ծիածան մուրազ	—
Ութերորդ արքանեակ Նրեակի (Պանտ)	—
Տեսութիւն Նթերաց (Ռէնեոյ)	—
Փրբա մուրազ (Հայնա)	—
Գործածութի Քլորակերպէն 'ի վերաբուժութե (Սիմէալն էտիմպըրկցի)	1848
Նրկնացոյց կմ Խաւարածիք տախտակք (Պիլլըր)	—
Մէդիս մուրազ (Վրէճէմ)	—
Հիգէա մուրազ (Տէ Վասքարիս)	1849
Առաջին և երկրորդ արքանեակք Պոսիդոնի (Լա- սել)	—
Նլեքորական հեռագիր. հետևութի գիւտին զոր յամին 1820 հանձարեալ էր Արակոյի (Մորս ամերիկացի)	—
Պարթենոպէ մուրազ (Տէ Վասքարիս)	1850
Վիտլ կամ Վիկտորիս մուրազ (Հայնա)	—
Նզերիս մուրազ (Տէ Վասքարիս)	—
Առաջին աշխարհահանգէս արուեստից 'ի Լոն- տան	1851
Իրենէ մուրազ (Հայնա)	—
Սպացուցութի թաւալման երկրի զտանցիւք իւրովք 'ի ձեռն Նոճանակի (Ֆուզոլ)	—
Սենմիս մուրազ (Տէ Վասքարիս)	—
Փոխքէ մուրազ (Տէ Վասքարիս)	1852
Թէտիս մուրազ (Լութէր)	—
Մեկարմնէ մուրազ (Հայնա)	—
Փորտունա կամ Բաղդ մուրազ (Հայնա)	—
Մասիլիս մուրազ (Շաշտանազ)	—
Ջերմանու (Էրիքսըն)	—
Լուտեսիս մուրազ (Վոյտլմիդ)	1853
Վալիոպէ մուրազ (Հայնա)	—
Թալիս մուրազ (Հայնա)	—



Թեմիս մուրակ (Տէ Կառքարիս)	1853
Փակէա մուրակ (Շագոռնագ)	—
Պերսոսինէ մուրակ (Լուծեր)	—
Նառերակ մուրակ (Հայնա)	—
Պէլլանա մուրակ (Լուծեր)	1854
Սմիխուրիտէ մուրակ (Մարթ)	—
Ուրանիա կամ Երկինք մուրակ (Հայնա)	—
Նսիրասինէ մուրակ (Ֆէրկըսէն)	—
Պոմինէ մուրակ (Կոլաշմիդ)	—
Պոլիւմնիս մուրակ (Շագոռնագ)	—
Կիլիէ մուրակ (Շագոռնագ)	1855
Լեւիթէա մուրակ (Լուծեր)	—
Երկրորդ օղեսար հասանդէս արուեստից 'ի Փարիզ	—
Գործածութիւն ելքարութեան 'ի հանումն ախտաբեր մետաղաց 'ի մարդկեղէն մարմնոյ (Մարիտիս Վեանէէ և Սնդրէաս Բոէյ ալանացիք)	—
Զտումն պաղլեղածնի 'ի ձեռն Վոլդայեան բարդի (Սէն-Բլէր Տէվիլ)	—
Պատուաւոր զեղնաջերման (Վ. Լ. Հումպոլթ)	—
Նոսալանտա մուրակ (Կոլաշմիդ)	—
Փիդէա մուրակ (Լուծեր)	—
Լէդէ մուրակ (Շագոռնագ)	1856
Նելսարիս մուրակ (Շագոռնագ)	—
Հարմանիս մուրակ (Կոլաշմիդ)	—
Դամինէ մուրակ (Կոլաշմիդ)	—
Իսիս մուրակ (Բակըն)	—





# ԴՐՈՒԹԻՒՆ

ՄԻԴՐԱԿԱՆ ՉՆՓՈՒՑ ԵՒ ԿՇՌՈՑ

Չափք և կշիռք ազգաց առին զծագումն իւրեանց առաւելապէս յանդամոց մարգկային մարմնոյ . որպէս յայտ է յանուանցս կանդուն, ոսն, թիզ, մասն, և այլն : Բայց որպէս անդամք մարմնոյ, նոյնպէս և չափք և կշիռք ազգաց որիչք են 'ր միմեանց . մինչև չորարբերիլ լեզուաց այլ և այլ ազգաց այնչափ 'ի մի մեանց . որչափ չափուց նոյա և կշռոց :

Յայն տակս 'ի վերջ կոյս անցեալ զարու . զաղղիացի երկրաչափք առաջարկեցին խնդրել 'ի օրեղերէն զանփոփոխելի օրինակ զլուծեան չափուց և կշռոց, և առին զայն 'ի մասնէ շրջապատի հոգադնտոյս : Քանզի չափեալ նոցա ճշդիւ գրաւորք միջօրէի երկրիս կամ զՏեաւորութիւն բեկուն 'ի հասարակածէ, և բաժանեալ զայն 'ի տասն միլիոն հաւասար մասունս, զմին 'ի մասանց անտի եզին հիմն նոր չափուց և կշռոց :

Սւ կոչեցին զայն յունական ձայնիւ մէզր կամ չափ, և նուաւ յօրինեցին զմիութիւնս չափու երկայնութե, մակերևութի, հաստատութեան, ընդունակութեան և կշռոց :

Այս մէզր իբրև մութիւն տեսակարար կացեալ 'ի միջին տեղւոջ՝ ունի ստորև քան զինքն զբաժանմունս իւր 'ի տասնաւոր, 'ի հարիւրաւոր և 'ի հազարաւոր . կամ լաւ ևս ասել՝ բաժանի 'ի տասն մասունս . իւրաքանչիւր 'ի մասանց աստի բաժանի յայլ տասն մասունս, նոյնպէս իւրաքանչիւր 'ի մասանց աստի բաժանի 'ի տասն մասունս . իսկ 'ի վերայ քան զինքն՝ զբազմապատկութիւնս իւր 'ի ձեռն տասնաւորի, հարիւրաւորի, հազարաւորի և բիւրաւորի . կամ որ նոյն

է՛ բազմապատկի ՚ի ձևոն տասին, հարիւրոյ, հազարի  
 և բիւրու: Եւ քանզի այս բաժանումն և բազմապատ-  
 կութիւն է տասնորդական, գրութիւն մէզբական չա-  
 փուց կ' չի տասնորդական:

Իսկ յանուանակոչութիւն չափուցս, յառաջոյ բազ-  
 մապատկաց հիմնական միութեան զնին անուանքս  
 տասն (10), հարիւր (100), հազար (1000) և բիւր  
 (10000). և յառաջոյ բաժանմանցն՝ տասնորդ (0՛1),  
 հարիւրորդ (0՛01), հազարորդ (0՛001), և յօդին ընդ-  
 նմա տառիւս ա:

**ՉԱՓՔ ԵՐԿԱՏՆՈՒԹԵԱՆ.** — Արմատն է  
 մէզբ կամ տասն միլիոներորդ մասն քառորդի միջօրէի  
 երկրիս. որոյ բաժանմունքն և բազմապատկէքն են

Հազարորդամէզբ	== մէզբ	0՛001
Հարիւրորդամէզբ	== —	0՛01
Տասնորդամէզբ	== —	0՛1
<b>ՄԷԴՐ. Միութիւն արմատական</b>		
Տասնամէզբ	== —	10
Հարիւրամէզբ	== —	100
Հազարամ. կմ՛ նոր մղոն	== —	1000
Բիւրամ. կմ՛ նոր փարսախ	== —	10,000

**ՉԱՓՔ ՄԱԿԵՐԵՒՈՒԹԻ.** — Արմատն է  
 քառակուսի մէզբ. որոյ քաժանմունքն և բազմապա-  
 տկէքն են

Ք. հազարորդամ.	== ք. մէզբ	0՛000001
Ք. հարիւրորդամ.	== —	0՛0001
Ք. տասնորդամ.	== —	0՛01
Ք. ՄԷԴՐ կամ հարիւրորդակալ. միութիւն արմա- տական.		
Ք. տասնամ. կմ՛ կալ	== կալ	1
Ք. հարիւրամ. կմ՛ հարիւրակ.	== —	100
Ք. հազարամ. կմ՛ բիւրակ.	== —	10,000
Ք. բիւրամ. կմ՛ 100 բիւրակ.	== —	1,000,000

**ՉԱՓՔ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԵԱՆ.** — Արմատն է  
 հարանարդ մէզբ, և կոչի յունական բառիւս սաէր

կամ հաստատուն. որոյ բաժանմունքն և բազմապատիկքն են

Հազարադասակէր	==	աղէր	0'001
Հարիւրադասակէր	==	—	0'01
Տասնորդասակէր	==	—	0'1
ՍԳԻՐ . Մութիւն արմատական .			
Տասնասակէր	==	—	10
Հարիւրասակէր	==	—	100
Հազարասակէր	==	—	1000
Բիւրասակէր	==	—	10,000

ՉԱՓՔ ԸՆԴՈՒՆԱԿՈՒԹԵԱՆ . — Կրկին են չափք ընդունակութեան, ցամաքեզինաց և հեղանիւթոց. արմատն է խորանարդ տասնորդամէզը, և կոչի յունական բառիւ լիզը կամ լիտը. որոյ բաժանմունքն և բազմապատիկքն են

Հազարորդալիտը	==	լիտը	0'001
Հարիւրորդալիտը	==	—	0'01
Տասնորդալիտը	==	—	0'1
ԼԻՏՐ . մութիւն արմատական			
Տասնալիտը	==	—	10
Հարիւրալիտը	==	—	100
Հազարալիտը	==	—	1000
Բիւրալիտը	==	—	10,000

ՉԱՓՔ ԿՇՈՒՅՑ . — Արմատն է ծանրութիւն խորանարդ հարիւրորդամէզը ջրոյ թորելոյ և 'ի ծայրագոյն աստիճան խտութեան վերածելոյ, և կոչի յունական բառիւ կլամ. որոյ բաժանմունքն և բազմապատիկքն են

Հազարորդակլամ	==	կլամ	0'001
Հարիւրորդակլամ	==	—	0'01
Տասնորդակլամ	==	—	0'1
ԿՐԱՄ . մութիւն արմատական. և կչիս. խոր. հարիւրորդամ. ջրոյ			
Տասնակլամ	==	—	10
Հարիւրակլամ	==	—	100

Հազարակրամ. կշիռ խոր. տասնոր.

զամ. ջրոյ  $\equiv$  — 1000

Բիւրակրամ  $\equiv$  — 10,000

Արտաքոյ սոցա կոյ և կենդինար, որ է 100 Հազարակրամ. և միլիէ կամ տակառ աչափ ծովու. որ է 1000 Հազարակրամ և կշռ է մի խորանարդ մէզը ջրոյ :

Աւ այնպէս քառասուն նոր չափք՝ ութ երկայնու. թեան, ութ մակերևութի, ութ հաստասութեան, ութ ընդունականութեան և ութ կշռոց, հինգ նոր արմատական ըսախք մէզը, կաշ կմ՝ առ, սէէր, լիար և կրամ՝ առաջի առնեն զոչ ջրոյն տասնորդական գլու. թիւն մէզըական չափուց և կշռոց :

## Գ. Լ. Խ. Ա. Ի. Ո. Ր. Չ. Ա. Փ. Բ. Ե. Ի. Կ. Ա. Ի. Ռ. Բ.

### ԱՆԳՂԻԱ

ԵՐԿԱՅՆՈՒԹՒՒՆ. — Եարտ. որ ունի ռաս (Ֆուզ) 5, ռան՝ բուժո (ինչ) 12 և բուժն՝ զիծս (լայն) 10: Եարտ  $\equiv$  1 մէլմար արչքնը, 4 սաղ փարմազ և 11  $\frac{1}{2}$  սաղրր փարմազ :

Բուժ	$\equiv$	մէզը	0 0254
Ուն	$\equiv$	—	0'5048
ԵԱՐՏ	$\equiv$	—	0'9144
Ֆէտհամ (2 Եարտ)	$\equiv$	—	1'8288
Բոլ կմ՝ Բէրչ (3 $\frac{1}{2}$ Եարտ)	$\equiv$	—	5'0291
Ֆէրլըն (220 Եարտ)	$\equiv$	—	201'1644
Մզոն, մոյլ (69 $\frac{1}{8}$ առ. 1. $\circ$ 1760 Եարտ)	$\equiv$	—	1609'5149
Փարսախ. լիկ (20 առ. 1. $\circ$ )	$\equiv$	—	3365'118

ՄԱԿԵՐԵԻՈՅԹ. — Քառակուսի Եարտ. որ ունի քառ. ռաս 9, քառ. ռան՝ քառ. բուժս 144 և քառ. բուժն՝ քառ. զիծս 100 :

Ք. օան	=	Ք. մէդր	0'0929
— ԵԱՐՏ	=	—	0'8561
Ռօա (30 1/4 Ք. Եարտ)	=	—	23'2919
Ռուա (1210 Ք. Եարտ)	=	կալ	10'1163
Էդր (4340 Ք. Եարտ)	=	—	40'4671

ԸՆԴՈՒՆԱԿՈՒԹԻՒՆ. — Կէլլն (277'27384  
խալ. բուժ). որ ունի քուարդս 4 և քուարդն՝ քայնդս 2:

Բայնդ	=	լիօր	0'3679
Քուարդ	=	—	1'1539
Վլլլլն	=	—	4'3454
Բէք (2 կէլլն)	=	—	9'0869
Պըլլ (3 կէլլն)	=	—	36'3477
Սէք (5 պըլլ)	=	—	109'0451
Քուարդը (3 պըլլ)	=	—	290'7815
Չէլլըն (12 սէք)	=	—	1508'3172

ԿՇԻՌ. — Անդդիսկան կշիւք տարևառութեան  
յերկուս տեսակս լանբաց ամբոխին. առաջինն կոչի  
չրոյ բաունա, իսկ երկրորդն՝ էվէադիուրոյք բաունա:

ն. Դրոյ բաունա կամ լիօր դրոյ. ունի ունկիս  
(աւնս) 12, ունկին՝ մանրակշիւս (բէնիուայք) 20 և  
մանրակշիւն՝ ցորեանս (կրէյն) 24: Լիօր դրոյ = 117  
տիրէմ և 25 պուղտայ:

Ցորեան	=	կրամ	0'0648
Մանրակշիւ	=	—	1'3332
Ունկի	=	—	51'1052
ԼԻՏՐ ԴՐՈՅ (3760 ցոր.)	=	—	375'2585

ը. Էվէադիուրոյք բաունա կամ լիօր էվէադիու-  
րոյք. որ ունի ունկիս 16 և ունկին՝ տրամս 16: Լիօր  
էվէադիուրոյք = 140 տիրէմ և 28 պուղտայ:

Տրամ	=	կրամ	1'772
Ունկի	=	—	28'549
ԼԻՏՐ ԷՎԷՆՏ. (7000 ցոր.)	=	—	435'388
Քուինդէլ (112 լիօր)	=	Տգրակ.	30'80
Դան (20 քուինդէլ)	=	—	1016'04

## ԱՒՍՏՐԻՍ

ԵՐԿԱՅՆՈՒԹԻՒՆ . — Քլաֆդէր . որ ունի ոստ  
6 , ոսն՝ բուժս 12 և բուժն՝ զիծս 12 : Քլաֆդէր =  
2 արշն , 13 սաղ փարմազ և 2 1/2 սաղսր փարմազ :

Գիծ	==	Տէր	0'0022
Բուժ	==	—	0'0263
Ոսն	==	—	0'3161
ՔԼԱՖԴԻՐ	==	—	1'8967
Կանգուն ասուկինաց (2'463 ոսն)	==	—	0'7792
Մղ . սուրհանգակի (14 255/360 առ 1. 4000 քլաֆդ.)	==	—	7386'6628
Մղ . ծախյին (60 առ 1. 0 976'48 քլաֆդ.)	==	—	1831'832

ՄԱԿԵՐԵՒՈՅԹ . — Քաակուսի քլաֆդէր .  
որ ունի քառ . ոստ՝ 36 , քառ . ոսն՝ քառ . բուժս  
144 և քառ . բուժն՝ քառ . զիծս 144 .

Ք . ոսն	==	Տէր	0 0999
— ՔԼԱՖԴԻՐ	==	—	3'3973
Եօխ (1600 ք . քլաֆդ.)	==	կալ	37.3374

ԸՆԴՈՒՆԱԿՈՒԹԻՒՆ . — Կրկին չափք ևն  
ընդունակութեան , մի հեղանիւթոց և միւս ևս ար-  
մանաց և ընդեղինաց :

ն . Հեղանիւթոց . Այմի կամ Դոյլ (1. 792 խոր .  
ոսն) . որ ունի մաս 40 և մասն՝ սայթլս 4 :

Սայթլ	==	խոր	0'3353
Մաս	==	—	1'4131
ԵՅՄՐ	==	—	56'6032
Ֆաս (10 այմի)	==	—	366'0324
Ֆուարր (32 այմի)	==	—	1811'5676

թ . Արմանաց և ընդեղինաց . մէջէն (1'9471 խոր .  
ոսն) . որ ունի մասէլս 16 , մասէլն՝ Ֆուզրամասէլս 4  
և Ֆուզրամասէլն՝ պէհէլս 2 :



Պէ՛հէր	==	լիար	0'450
Ֆուղըռամասէլ	==	—	0'961
Մասէլ	==	—	5'844
Մէ՛ճէ՛ն	==	—	61'8045
Մու՛թ (50 Քցէ՛ն)	==	—	1045'155

ՎՇԻՌ . — Ֆու՛նտ կամ լիար Վ. իւննայ . որ ունի ունկիս 16՝ ունկին՝ լոթս 2 , լոթն՝ քուէնդխէնս 4 և քուէնդխէնն՝ բֆէնիկս 4 : Ֆու՛նտ == 174 օիրէմ և 53 պուղտայ :

Բֆէնիկ	==	կրամ	1'0958
Քուէնդխէն	==	—	4'5751
Լոթ	==	—	17'5004
Ունկի	==	—	53'0007
ՖՈՒՆՏ	==	—	360'012
Վննդինար (100 Ֆու՛նտ)	==	—	36001'199

### ԲՐՈՒՍԻԱ

ԵՐՎԱՅՆՈՒԹԻՒՆ . — Ուն . որ ունի բու՛թս 12 և բու՛թն՝ զիծս 12 : Ուն == 9 սաղ փարմազ և 11 սաղսր փարմազ :

Գիծ	==	Քղբ	0'0022
Բու՛թ	==	—	0'0261
ՈՏՆ	==	—	0'5458
Վանգու՛ն (25 1/2 բթ .)	==	—	0'6669
Ռու՛թէ (12 սաղ)	==	—	5'7662
Մղ . ( 14 752/1000 առ 1 . ^o 2000 ու՛թէ )	==	—	7552'4

ՄԱՎԵՐԵՒՈՅԹ . — Քառակուսի աւ՛թէ . որ ունի քառ . ոսս 144 . քառ . սան՝ քառ . բու՛թս 144 և քառ . բու՛թն՝ քառ . զիծս 144 :

Ք . ուն	==	ք . Քղբ	0'0985
Ք . ՈՒՈՒԹԷ	==	—	14'1846

Մորկէն փորը (180 ք. առթէ) ==	կալ	23'354
Մորկէն մեծ	==	36'756
Հուֆէ	==	1702.18

ԸՆԴՈՒՆԱԿՈՒԹԻՒՆ . — ն . Հեղանիւթոց .  
 սրտֆոյ . որ ունի օմն 1 1/2 , օմն՝ այմլս 2 , այմլն՝ ան-  
 քէրս 2 և անքէրն՝ քուարդս 30 :

Քուարդ (64 խոր . բթ .)	==	լիար	1'1430
Անքէր	==	—	54'3303
Այմլ	==	—	68.7006
Օմ	==	—	157'4012
ՕՔՍՈՅԴ	==	—	206'4018

ք . Աւստեաց և ընդեզինաց . շէֆֆէլ . որ ունի մե-  
 ցէնս 16 :

Մէցէն (182 խոր . բթ .)	==	լիար	5'4530
Շէֆֆէլ	==	—	84'9603
Դոննէ (4 շէֆֆէլ)	==	—	219'8419
Յիսթէլ (24 շէֆֆէլ)	==	—	1519'0313

ԿՇԻՌ . — Լիար (ծանրութիւն 1/66 խոր . ստից  
 թորեալ ջրոյ) . ունի լրթս 32 և լրթն՝ քուէնդխէնս 4 :  
 Լիար == 143 տիրէմ և 32 պուղտայ :

Քուէնդխէնս	==	կրամ	5'6340
Լրթ	==	—	14'6460
ԼԻՏՐ	==	—	467'7110
Շղայն (22 լիար)	==	Տրոկր .	10'2896
Ցէնդնէր (3 շղայն)	==	—	31'4482

ԳԱՂՂԻՆ

ԵՐԿԱՅՆՈՒԹԻՒՆ . — Մէղր . որ ունի տաս-  
 նորդամէզրս (տէսիմէզր) 10 , տասնորդամէզրն՝ հա-  
 բիւրորդամէզրս (սանդիմէզր) 10 և հարիւրորդա-  
 մէզրն՝ հազարորդամէզրս (միլիմէզր) 10 : Մէղր ==  
 1 արշն , 7 սաղ փարմազ և 8 սաղըր փարմազ :

Միլիմէր	== մ.ր	0.001	== արշն	0.0015
Սանդիմէր	==	0.01	==	0.0152
Տէսիմէր	==	0.1	==	0.1520
Մէ.ր.ր	==	1	==	1.5197
Տէքսիմէր	==	10	==	15.1972
Էդդիմէր	==	100	==	151.9717
Քիլիմէր	==	1000	==	1519.7174
Միլիմէր	==	10,000	==	15,197.1757
Ղուազ (6 սաք)	==	1.9490		
Ոսն (12 թթ.)	==	0.5248		
Բուժ (12 զիծ)	==	0.0271		
Ղիծ	==	0.0022		
Լ. և քա կամ փարս. (25 առ. 1. 2282 ղուազ)	==	4443		

ՄԱԿԵՐԵՒՈՅԹ. — Կալ կամ ար. որ ունի տասնորդական (տէսիար) 10, տասնորդականն՝ հարիւրորդական (սանդիար) 10 և հարիւրորդականն՝ հազարորդական (միլիար) :

Միլիար	==	կալ	0.001
Սանդիար	==	—	0.01
Տէսիար	==	—	0.1
Ար	==	—	1
Տէզար	==	—	10
Էդդար	==	—	100
Քիլար	==	—	1000
Միլիար	==	—	10,000

ԸՆԴՈՒՆԱԿՈՒԹՒՒՆ. — ն. Սդէր. որ ունի տասնորդասդէրս (տէսիսդէր) 10 :

Տէսիսդէր	==	սդէր	0.1
Սր.է.ր	==	—	1
Տէքասդէր	==	—	10

Ք. Հեղանիւթաց, արձանաց և ընդեղինաց. լիզր որ ունի տասնորդալիզրս (տէսիլիզր) 10, տասնորդալիզրն՝ հարիւրորդալիզրս (սանդիլիզր) 10 և հարիւրորդ.

զալիզըն՝ հազարորդալիզըս (միլիլիզը) 10 :

Միլիլիզը	==	լիզը	0'001
Սանդիլիզը	==	—	0'01
Տէսիլիզը	==	—	0'1
Լիֆո	==	—	1
Տէզալիզը	==	—	10
Էզզոլիզը	==	—	100
Քիլոլիզը	==	—	1000
Միլիալիզը	==	—	10,000

ԿՇԻՈՒ. — Կրամ. որ ունի տասնորդակրամն (տէսիկրամ) 10, տասնորդակրամն՝ հարիւրորդակրամն (սանդիկրամ) 10 և հարիւրորդակրամն՝ հազարորդակրամն (միլիկրամ) 10 : Կրամ = 20 պուգոսայ :

Միլիկրամ	== կրամ	0'001	== տիրէմ.	0'0005
Սանդիկրամ	== -	0'01	== —	0'0051
Տէսիկրամ	== -	0'1	== —	0'0512
ԿՐԱՄ	== -	1	== —	0'5118
Տէզակրամ	== -	10	== —	3'1178
Էզզոկրամ	== -	100	== —	51'1785
Քիլոկրամ	== -	1000	== —	511'7826
Միլիակրամ	== -	10,000	== օքքա	7'7946
Քուէնդալ	== քիլոկ.	100	== —	77'9486
Միլիէ	== -	1000	== —	779'486

### ՌՈՒՍԱՍՏԱՆ

ԵՐԿԱՅՆՈՒԹԻՒՆ. — Սաժէն. որ ունի ար. շիմս 3, ար.ինն՝ ոտս  $2\frac{1}{5}$ , ոտն՝ վերջոքս  $6\frac{6}{7}$ , վերջոքն՝ բուլթս  $1\frac{3}{4}$  և բուլթն՝ զիմս 12 : Սաժէն = 2 արշին, 19 սաղ փարմազ և 4 սաղըր փարմազ :

Գիծ	==	մէզը	0'0021
Բուլթ	==	—	0'0254
Վերջոք	==	—	0'0444
Ոտն	==	—	0'5048
Արշին	==	—	0.7112

ՍԱԺԻՆ	=	—	2'1556
Վ. Կրօղ. (104 1/4 առ 1.) 300	=		
սաժէն)	=	—	1066'78

ՄԱԿԵՐԵԻՈՅԹ. — Տէսեաղին. որ ունի քա. աակուսի սաժէնս 2400.

Բ. Սաժէն	=	ք. մէղք	4'3321
ՏԷՍԵԱԴԻՆ	=	կալ	409'2497

ԸՆԴՈՒՆ ԱՎՈՒԹԻՒՆ. — Է. Հեղանիւթոց . վէտրոյ. որ ունի ստոճս 3 կմ² զբուշքաս 10 և զբուշքան՝ չէրքիս 10 :

Չէրքի	=	լիզր	0'1250
Գբուշքա	=	—	1'2299
Ստոճ	=	—	1'3374
Վ. ՏՐՈՅ	=	—	12'2992

Թ. Արմուեաց և ընդեղինաց. չէզվէրք (1600 բուլթ). որ ունի չէզվէրքաս 4 և չէզվէրքան՝ կառնեցս 2 :

Վառնեց	=	լիզր	3'272
Չէզվէրքա	=	—	6'336
ՉԷԴՎԷՐԻՐ	=	—	26'227
Ոսմին (4 չէզվէրք)	=	—	204'903
Չէզվէրք (3 չէզվէրք)	=	—	209.317

ԿՇԻՌ. — Ֆունտ կամ լիտր. որ ունի ունկիս 16 , ունկին՝ լիթս 2 , լիթն՝ սոլոզնիքս 3 և սոլոզնիքն՝ տոլիս 96 : Ֆունտ = 127 տիբլիժ և 43 պուլդուայ :

Տոլի	=	կրամ	0'0444
Սոլոզնիք	=	—	4'2633
Լիթ	=	—	12'7973
Ունկի	=	—	23'3946
ՖՈՒՆՏ	=	—	409'3174
Բուզ (40 Ֆունտ)	=	քիլոկ.	16'5307

ՏԱՃԿԱՍՏԱՆ

ԵՐԿԱՅՆՈՒԹԻՒՆ . — ւ . Մէյմար արշեր .  
որ ունի սաղ փարմագս կամ մատունս 24 , սաղ փար.  
մագն՝ սաղըր փարմագս կամ զիծս 12 և զիծն՝ կէտս 12 :

Կէտ	==	մէղր	0'0002
Սաղըր փարմ .	==	—	0'0026
Սաղ փարմ .	==	—	0'0516
ԱՐՇԸՆ	==	—	0'7377
Գուլաճ (2 1/4 արշ .)	==	—	1 7049

բ . Չուհաճը արշեր . որ ունի բուլպս 3 և բուլպն՝  
կիրահնս 2 :

Կիրահն	==	մէղր	0'0423
Բուլպ	==	—	0'0830
ԱՐՇԸՆ *	==	—	0'6800

գ . Ինտագէ . որ ունի բուլպս 3 և բուլպն՝ կիրահնս 2 :

Կիրահն	==	մէղր	0'0398
Բուլպ	==	—	0'0797
ԻնՏԱԶԻ	==	—	0'6378
Կանգ . Աղէքսանդրից	==	—	0'6806
— Գահիրէի	==	—	0 6806
— Չիւսանից	==	—	0'6838
— Կիպրոսի	==	—	0'6713
— Կրէտէի	==	—	0'6377
— Հալէպի	==	—	0'6771
Մղ . (66 2/3 առ 1.°)	==	հիւրմ .	1'6667
Մղ . ծովային (73 առ 1.°)	==	—	1'4813

ՄԱԿԵՐԵՒՈՅԹ . — Քառակուսի մէյմար ար.  
շեր . որ ունի ք . սաղ փարմագս 376 և ք . սաղ փար.  
մագն՝ քառ . սաղըր փարմագս 144 :

Ք . ԱՐՇԸՆ	==	ք . մէղր	0'3742
Տէօնիւմ (1600 ք . արշ .)	==	կալ	9'1897

ԸՆԴՈՒՆ ԱԿՈՒԹԻՒՆ . — Խ . Հեղանիւթոց .

Լտրանարգ արջըն :

Խօր . արջըն	==	լիբր	458'068
Ալմուդ	==	—	8'227
Կիպրոս , գաս	==	—	4'751
Կրէտ . միագագ ձիթոյ	==	—	11'164

Ի . Արմուեաց և ընդեղինաց . քիլէ . որ ունի գու-  
թուս 3 :

Գութու	==	լիբր	4'145
ԲՒԼԷ	==	—	35'148
Աղէքսանդ . բէպէպէ	==	—	167'092
Զմիւռնիա , քիլէ .	==	—	31'521
Կիպրոս , մետիմնոյ	==	—	73'097
Կրէտէ , գարկա	==	—	132'195
Սելանիկ , քիլէ	==	—	194'010

ԿՇԻՌ . — Օքքա . որ ունի տիրէմն 400, տիրէմն՝  
տէնկս 4 , տէնկն՝ չէխտէկս կամ գրադս 4 և չէր-  
տէկն՝ սողտայս 4 :

Պուղտայ	==	կրամ	0'030
Չէխտէկ	==	—	0'200
Տէնկ	==	—	0'802
Տիրէմ	==	—	3'207
ՕՔՔԱ	==	—	1282'945
Լտրա (176 տիրէմ)	==	—	364'496
Պաղման (6 օքքա)	==	—	7697'670
Գանդար (44 օքքա)	==	հզօկրմ	36'449
Չէքի (88 օքքա)	==	—	112'899
Չէքի (176 օքքա)	==	—	225'768
Աղէքսանդ . լտրա Ֆէրֆար	==	կրամ	425'369
— լտրա Զայտին	==	—	605'481
Գահիլէ , լտրա	==	—	450'866
Դամասկոս , լտրա	==	—	1783'829
Զմիւռնիա , օքքա	==	—	1284'825
Կիպրոս , լտրա	==	—	2378'584
Կրէտէ , լտրա	==	—	327'601
Հալէպ , օքքա	==	—	1266'685

# Գ. ԼԽԱԻ ՈՐ

## ԴՐԱՄԻՔ

—

### ԱՄԵՐԻԿ. ՀԻՒՍ.

Ֆ. Ս.

Ու ¹ .	Իկլ կամ Արծառեկեր = 10 տողաք	51'63
	1/2 Իկլ = 5 տող.	23'30
	1/4 Իկլ = 2 1/2 տող.	12'90
	1/10 Իկլ = 1 տող. սակի	3'13
	Վրկին-Իկլ = 20 տող.	105'50
	30-Տողաք	238'50
Ա.Ժ.	Տողաք = 100 սէնդ	5'50
	1/2 Տող. = 50 սէնդ	2'63
	1/4 Տող. = 25 սէնդ	1'33
	1/10 Տող. = 10 սէնդ = 1 տխմ	'33
	1/20 Տող. = 5 սէնդ = 1/2 տխմ	'23
Պ.Ղ.	Սէնդ = 1/100 տող.	'03

### ԱՆԳՂԻՆ

Ու ¹ .	Վինդ = 21 շիկն	26'43
	Սուվոէն կամ Սգէնիկն կմ ² Լիբա =	
	20 շիկն	23'00
	1/2 Սուվոէն = 10 շիկ.	12'30
Ա.Ժ.	Գրանն կամ Քաղաղիք = 3 շիկ.	3'70
	1/2 Գրանն = 2 1/2 շիկ.	2'33
	Ֆլորին = 2 շիկ.	2'23
	Շիկն = 12 բենս	1'10
	1/2 Շիկ. = 6 բենս	'33
Պ.Ղ.	Բեննի = 1/12 շիկ.	'10
	1/2 Բեննի	'03 ₁
	1/4 Բեննի	'02 ₂



ԱՒՍՏՐԻՆ

Ֆ. Ս.

Ու՛.	Սուվըն $= 15 \frac{1}{3}$ Ֆիորին	55'10
	Մաճառ ոսկի $= 4 \frac{1}{2}$ Ֆիոր.	11'80
	Կայսերակ. տուգադ $= 4 \frac{1}{2}$ Ֆիոր.	11'80
	Երկ-տուգադ $= 9$ Ֆիոր.	25'60
	Քառ-տուգադ $= 18$ Ֆիոր.	47'20
Աւ՛ժ.	Արծուեկիր կամ Գուշու	3'13
	Ֆիորին $= 5$ ջվանցիկ $= 60$ Գրայցէր	2'60
	Ցվանցիկ $= 20$ զրայցէր	'30
	$\frac{1}{2}$ Ցվանցիկ $= 10$ զրայցէր	'40
	$\frac{1}{4}$ Ցվանցիկ $= 5$ զրայցէր	'20
Պւ՛.	Գրայցէր $= \frac{1}{60}$ Ֆիորին	'04

ԲՐՈՒՍԻՆ

Ու՛.	Ֆրէտերիզ $= 5$ թալէր	20'80
	$\frac{1}{2}$ Ֆրէտերիզ $= 2 \frac{1}{2}$ թալէր	11'40
	Երկ-Ֆրէտերիզ $= 10$ թալէր	41'60
	Տուգադ	11'73
Աւ՛ժ.	Թալէր $= 50$ կրոշ	5'70
	Ֆիորին $= \frac{4}{7}$ թալէր	2'10
	Կրոշ $= \frac{1}{50}$ թալէր	'10
Պւ՛.	ԲՖէնիկ $= \frac{1}{12}$ կրոշ	'01

ԳՆՂՂԻՆ

Ու՛.	100-Ֆրանզ	100'00
	50-Ֆրանզ	50'00
	40-Ֆրանզ	40'00
	20-Ֆրանզ	20'00
	10-Ֆրանզ	10'00
	5-Ֆրանզ	5'00
Աւ՛ժ.	Լուի $= 24$ լիւլ	25'53
	Երկ-լուի $= 48$ լիւլ	47'20
	5-Ֆրանզ	5'00
	2-Ֆրանզ	2'00
	Ֆրանզ	1'00

ԱՐԺ.	1/2 Ֆրանկ	•30
	1/5 Ֆրանկ	•20
	Ազիւ	6•01
	Լիւթ	•98
ՊՂ.	10-Սանդիս	•10
	5-Սանդիս կմ՝ Սու	•03
	2-Սանդիս	•02
	1-Սանդիս	•01

## ՀՆԴԿԱՍՏԱՆ

Ուի.	Մօջուր = 4 բակոզ	36•70
	1/2 Մօջուր = 2 բակոզ	18•30
	Բակոզ	9•23
	Բուբի	36•40
ԱՐԺ.	Բուբի	2•37
	1/2 Բուբի	1•18
	1/4 Բուբի	•39
	1/8 Բուբի = 2 անաս	•29

## ՅՈՒՆԱՍՏԱՆ

Ուի.	Դէսարա զոնդա տրաքմի = 40 տրաքմի	33•63
	Իզոսա տրաքմի = 20 տրաքմի	17•30
ԱՐԺ.	Փիւնիկ	•43
	Բէնդա տրաքմի = 3 տրաքմի	4•83
	Տրաքմի = 100 Լէրդա	•83
ՊՂ.	Լէրդա = 1/100 տրաքմի	•0 ⁸ / ₁₀

## ՌՈՒՍԱՍՏԱՆ

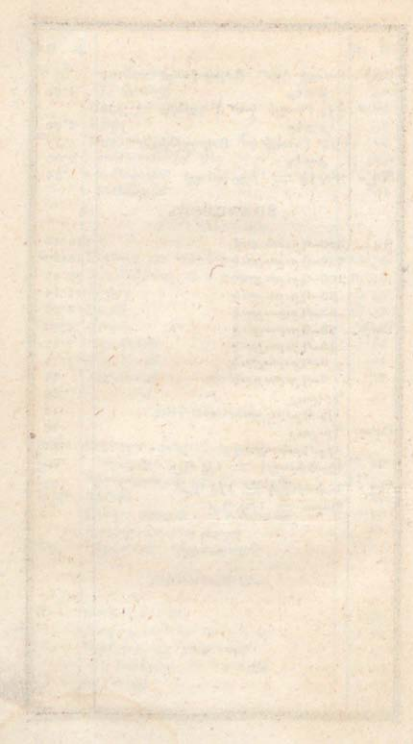
Ուի.	Տուգադ (1733)	11•30
	Տուգադ (1763)	11•60
	Իմբէրիալ = 10 բուպլի	41•10
	1/2 Իմբէրիալ = 3 բուպլի	20•30
	3-բուպլի	12•30

Արժ.	Բուսպի կամ Բարպուլանց = 100 քոբէք	4'00
	1/2 Բուսպի կամ Բուլղիճիք = 50 քոբէք	2'00
	1/4 Բուսպի կմ Բուլղիճիք = 25 քոբէք	1'00
Պշ.	Բոբէք = 1/100 Բուսպի	'04

## ՏԱՃԿԱՍՏԱՆ

Ոսկ.	500-Ղուբուլուկ	115'40
	250-Ղուբուլուկ	56'70
	100-Ղուբուլուկ	22'68
	50-Ղուբուլուկ	11'34
	25-Ղուբուլուկ	5'67
Արժ.	20-Ղուբուլուկ	4'43
	10-Ղուբուլուկ	2'22
	3-Ղուբուլուկ	1'11
	2-Ղուբուլուկ	'44
	Ղուբուլ	'22
	1/2 Ղուբուլուկ	'11
Արժ.	Ղուբուլ	'22
	1/2 Ղուբուլուկ	'11
	10-Փարալիկ = 1/4 Ղ.Տ.	'05
Պշ.	3-Փարալիկ = 1/8 Ղ.Տ.	'02
	Փարա = 1/10 Ղ.Տ.	'01

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12



# Յ ՈՒ Յ Ա Կ

ԱՄԵՆ ԱՅՆ ԳՐՈՑ ՏՊԱԳՐԵԼՈՑ

## Ի ՎԵՆԵՏԻԿ

Ի Տպարանի Ս. Ղազարոս :

Ազաթանդեղոս

— Նոյն խառնրէն

Աղգասէր

Ալպերոս

* Ալտինի Հրարուեստութի

Աղքար Թովնոս , վիպասանութի

Աղթմաղիլը ներդրութեց

Աղթմաղիլը նոր աշխարհաբառ

Աղթմաղիլը համառօտ աշխարհաբ.

Աղթմամատոյց 'ի պէտս վասն քահանայից

Աղթմամատոյց սրբոյն Յովսէփայ

Ամարանոց բիւզանդեան

— Նոյն խառնրէն

Ամսօրեայ մտածութիւնք քահանայից

Այբբանարան հայերէն նոր

— Յունարէն

Այցելութի հիւանդաց

Անձինքն Հսիսիսիմեանց խառն . չափանոյք

Աշխարհագրութի . 11 հատոր

— * Նոյն պատկերօք

— * Նոյն ներկեալ պատկերօք

Աշխարհագրութիւն քաղաքական նոր , նկարացոյց  
պատկերօք

— Հմնօտ , աշխարհաբ .

Աշխարհացոյց Համատարած մեծ

— Չորից մասանց

— Նրկիլ աւետեաց

- Հայաստան մեծ
- — Նոյն փոքր, ըստ հին աշխարհագրութե
- Ռուսի Հայաստան
- Սեաւ ծով կամ Պոնտոս
- Օսմանեան տէրութի
- Այլ, նոր
- Ռուսաստան
- Խրիմ
- Մառմարա
- Վրախորն կամ Պոզաղ իշի
- — Նոյն իտալ. տառիք

Աշխարհագրութի հին և նոր Հայաստանեայց

Ապացոյցք կրօնից աշխարհաբա.

Ասաջնորդ Երկնից

Առաքինութեց և Մոլութեց 2 հտ.

Առողջութե կանոններ

Ատուածաշունչ մեծագիր

— Նոյն 4 հատոր

Ատրաս աշխարհացոյց պատկերաց

— Նոյն ներածութեամբ

— Ներածութիւնն տաանձին

Արհեստ անօրութե

Արիստակէս Լաստիկերացի

Արուեստաբանութի աշխարհաբ.

Արուեստագրութիւն հայ.

— Իտալական

Արուեստ ուղիղ խորհերց և բարեւոք կերպ

Աւետարան կառկորանի

— Նոյն ակնիւ. թղթով

— Նոյն անտուալ

Բազմալէզ տարեկան

Բանաստեղծութե արուեստ

Բան գործնական

* Բառարան Հայոց 2 հատոր՝ հին տիպ.

Բառգիրք հայկաղնեան 2 հտ.

— Համառօտ լիակատար կամ Առձեռն

— Ի գրաբառէ յաշխարհաբ. համառօտ

— Յաշխարհաբառէ ՚ի գրաբառ.

- Յատուկ անուանց
- Գաղղ . հայ . և տաճ . հտ . Ա
- Հայ . և զաղղ . հտ . Բ
- Հայ և խաղաղան
- * Խաղ . և հայ . մեծ
- — Նոյն համառօտ
- Սեղղ . և հայ . հտ . Ա
- Հայ . և անղղ . հտ . Բ
- — Նոյն համառօտ 2 հտ .
- — Նոյն համառօտ 3 հտ . անղղ . հայ .  
և տաճ .

Բարի խորհուրդներ

Բարաղի ճառք Վեցօրէից

Բացատրութի շարականաց

Բացատր . չափուց և կշռոց

Բժշկական նիւթ

Բժշկականութի Բէսահէնի 2 հտ .

Բնական օրէնք

Բուզանդ . տես Փաւստոս

Բուբուստան աղօթից

Բուբաստանք Վրուրի

Բուբխա աղօթից մեծ

— Նոյն վերք

Գանձարան շնորհաց

Գենուխիէ . վկայասանական քերթաւած

Գիշերք Սունկի տաճկերէն

* Գիտաւոր աստեղաց տետր

Գործոց . կտակարանի

— — Նոյն աղնիւ թղթով .

— Նոյն անատեալ

Գրիգորի Տղայոյ և Ն . Լամբրոնացոյ թուղթք և  
ճառք

Գրիգորի Մեծի հօխականք

Դահմաղի պատմութի տճ .

Դարսպատուճ 3 հտ .

Դաւիթ անյաղթ . տես Վորիւն

Դեղ կենաց

Դժոխք բացեալ

Գիցարանու թի համառօտ

Գուռն քերականութի

Գպրութի Հայոց խապերէն

Գպրութի զիւրք

Գպրութիւն նամակաց

Եզնիկ

Եզովոսի առակք պտակերօք

Եղիշէի մատենագրութիք

— Պատմութի Վարդանանց

Եպիկտետոսն էլճիւզիւ

Նոանիւնաչափութի

Երկրաչափութի

— Նոյն զորճնական

— Նոյն հմառօտ ՚ի պէտս դպրոցաց

Եւսեքի քրնիկոն հայ . լտ . յն . մեծաղիք .

— Նոյն քառածալ 2 հտ .

Եփրեմի մատենագրութիք 4 հտ .

Եօթն խոցից աղօթագիրք . աճ .

— Նոյն խապերէն

— Նոյն յունարէն

Զենօք . տես Պատմ . Տարօնոյ

Զինչ է կկեղեցի . աշխարհաբ .

Կպէտիլիկ տախր նասիհաթ լէր

Կֆիմէրտէս

Լնդօրինականութի

Թասանի յազագս կրօնից

Թէոփրաստեայ նկարագիրք

Թէօպէքեար ատամ

Թուլմա գեմիացի

Թուարանութի մեծ

— Նոյն հմառօտ աշխարհաբ .

— — Այլ . նոր եռատեսակ

Ժամագիրք

Իմաստասիրութի քարոյական

Իմաստութի Սողոմոնի հայ . յն . լտ .

Իմաստութի մօրգիւյին

Իրաւագիտութի

Լամբրոնացւոյ ճառք . տես Գրիգոր Տղայ



— Մտննարանութի

— — Նոյն հայ . խաղ .

— Մեկնութի Պատարագի

Լիզուորեայ յղ . սիրելոյ զՅիսուս աշխարհար .

— Նորին Պատարասութի մահու աշխարհար .

Լորտ Պայրնի և այլոց անգղ . քերթողաց ծաղ .  
կաքաղ քերթուածք հայ . անգղ .

Խոկմունք քրիստոնէականք

— Նոյն տաճկ .

Խոսքով մեծն . Ողբերգութիւն Ս .

Խորենացոյ մատենագրութիւք

— Պատմութի Հայոց

— — Նոյն խաղ .

— — Նոյն հայ . գաղ . 2 հա .

Խորհուրդ անձաբաշտութե

Խորհրդատեար մեծ

— Նոյն փոքր

Խորհրդատեար և Վարդ զօրութե

— Նոյն փոքր . տես Դպրութե զիւք

— Նոյն հայ . խաղ .

— Նոյն գաղ .

Խրախճան

Խրատ կրօնաւորական կատարելութե

Ծաղիկ վարուց սրբոց Տօնելեաց

— Յիշատակելեաց

Ծառ կենաց

Վաղկաթ այի ստորագրութի

Վանոն կենաց քրիստոնէի

Վարդլոսի բարոյական խրատք

Վիկերոնի յղ . պատշաճից

Վիւլլարի

Վորեան , Մամբրէի և Գաւթի անյաղթ մատենա  
գրութիւնք

Վասկարան նոր

— Ազնիւ թղթով

Վրթութի աղօթից

Վրթութի խոստովանահարց

Վրկնատու մօր վաճառականութե

Վօլզմիթ . պատմ . հատմ . տՃ .  
 Համառօտ նկարագիր երեկի արանց  
 Համառօտ պատասխանիք ընդդէմ անկրօնից  
 Հայոց երգք ռամկականք հայ . և անգղ .  
 Հանգանակ հաւատոյ հայ . և տաՃ .  
 Հաշուեցիրք աշխարհաբ .  
 Հաշուեառամար սարղագիր  
 Հասարակախօսութի աշխարհագրութե  
 Հաւատով խոստովանիմ 27 լեզուաւ .  
 Հեզերէն սաղմս  
 Հեթում պատմիչ  
 Հիւսնակ բարեբանութե  
 Հին Հայաստանի ստորագրութի  
 Հմտութի մանկանց  
 Հնասխօսութի հայաստանեայց 3 հտ .  
 — Նոյն համառօտ , աշխարհաբ . հրց . պխն .  
 Հոմերոսի Նդիական 2 հտ .  
 — Նորին Ոգիտական 2 հտ .  
 Հոլոսի Նդերերգութիք  
 Հովիւ հոգևոր  
 Հրահանգ եօթնեկի  
 Հրահանգ ութօրեայ կրթութե  
 Հրաշից սուրբ նծածնի  
 Հօհնելօհի խրատք և մտածութիք  
 Չայն Քրիստոսի  
 Ղազար փարպեցի  
 * Ծառց զիւր  
 Ծառ բարեխօսութե սրբոց  
 Ծառ բղխման , իտաղ .  
 Ծառ համակերպութե  
 Ծառք Հ . Ռախայէլի  
 Ծարտասանութե արուեստ  
 Ծարտասանութի առձեռն  
 Ծեմարան գիտելեաց  
 Մահ Նրեկի  
 Մաղթանք չափաւ  
 — Նոյն կարմիր զարգուք  
 Մամբրէ . տես Վորիւն

Մանրանկար

Մաշտոց

Մատենադարան մանկանց 14 հտ .

Մարգավարութիւն

Մեկնութիւն Գործոց խմբագիր

Մեկն . Երգոց երգոյն 'ի Նարեկացւոյ

Մեկն . Ժողովողի

Մեկն . Հայրմարի . տՃ .

Մեկն . Մատթէի 'ի Մխիթարայ արքայէ

Մեկն . Սաղմասաց 10 հտ .

Մեկն . Թղթոց Պօղոսի 3 հտ .

Մէթասթազեայ խաղք հոգևորք տՃ .

Միլտոմիի Դրաստ կորուսեալ

Մխիթար բժիշկ , Զերմանց մխիթարութի

Մխիթար Գոշի առակք

— Նոյն , նոր տիպ

Մշտնջենաւոր պարզատումար

Մտածութի 'ի վերայ շարչարանացն Քրիստոսի

Մտած . 'ի վերայ եօթն ցաւոց կուսին

Մտած . Է . Գարբիէլի

Յաճախապատում սրբոյ Լուսաւորչին

Յայտնութի անդիտութե

Յովհաննու խմատատիրի ճառք

* — Նոյն հայ . լտ .

Յովհան . Մանդակունւոյ մատենագրութիք

Նախակրթութիւն խոսալ . լեզուի

Նարեկ . նոր տիպ

— Պատկերազարդ

Նարեկայ մատենագրութիք

Նարեկայ լուծումն

— Ճառից լուծումն

Նաւուզդութի

Նեղոսի ճառք ըստ կրկին թրգ . նախնեաց

Նկարագիր առաքինի և զգօն անձին

Նմանութի սրբոյն Ալոզիտի

Նուագարան օրհնութեց

Նուագք Է . Ղևունդեայ Վ . Մ . Ալիշան

Նուէր սիրոյ առ Ս . անձամինն . աղօթագիրք

Հնորհալոյ ընդհանրական թուղթք

— Նոյն հայ . լտ .

— Նոյն միայն լտ .

— Նորին Չափարերականք

— Նորին Նամականի

— Նորին մատենագր . լտտիներէն 2 հտ .

Ողխնդիանու առակք . տես Մլս . Գոշ . նոր

Ոսկերերանի ճառք 2 հտ .

— Նորին մեկն . Մատթէի 2 հտ .

— Նորին Հատուածք

Որատեայ արուեստ քերթութե

Ուղեծուծ անօրանութե

Պաշտօն կուսին

Պատկեր տօնից

Պատճէնք նամակաց

Պատմութի ազգաց 'ի պէտս դպրոցաց

Պատմ . Մեծին Աղեքսանդրի

Պատմ . Անուոյ

Պատմ . Եստուածաշնչի

Պատմ . Գաղղիոյ

Պատմ . Եկեղեցւոյ

Պատմ . Հմնօտ հին ազգաց

Պատմ . հին և նոր կտակի . հց . պլս .

Պատմ . հին և նոր ազգաց աշխարհաք . 3 հտ .

Պատմ . Թաչնոց

Պատմ . Հայոց 3 հտ .

— Նոյն աշխարհաք . հմնօտ

— — Նոյն ընդարձակագոյն

Պատմ . Չորից ինքնակալութեց

Պատմ . վարուց Մխիթարայ արքայի

— Նոյն իտալ .

— Նոյն համառօտ . հայ . իտալ .

— Նոյն անգղիարէն

— Նոյն զաղղիարէն

Պատմ . Պանասի

Պատմ . Ռուսաց

Պատմ . Տարօնոյ

Պատմ . Օսմանեան տէրութե 2 հտ .

— Նոյն մեծագիր

Պատմ. հասարակարգի Օսմ. թիւրք և վերջերաց

Պատմ. մատենագրութեան Երևանց, Հասկանայեցւոյ և

Հարց կեկեղեցւոյ

Պարտէզ մեծ

— Նոյն փոքր

Պարթևերի, ուղեւորութիւն Անաքարսեայ 6 հատ.

Պիթոպէի վիպասանական ի Երևանի Գեղեցիկ

Պիտոյից

Պլուտարքեայ զուգակցիւթ 6 հատ.

Պսակ կուսի

Պսակ Քրիստոսի

Պոսուէի Ճառ ի վէպս ազգաց

Պատրանդ քահանայի խրատք

Պոզոս և Վիքրիմիա, վիպաս.

Ջատագուլութիւն հաւատոյ

Ռօլենի պատմ. Հասկանայեցւոյ 6 հատ.

— Նոյն Հնախօսութիւն 6 հատ.

Ռօպէնան

Ռուսիկիւցի յղ. երկից ուխտից նոր թիւրք.

Սալեզացի

Սալուստիոսի պատմ. Վասիլիմեան զուգակցութեան

և Երևանի թեման պատերազմի

Սաղմոս մեծ գրով

— Նոյն միջակ

— Նոյն փոքր

Սերբիանոսի Ճառք

— Նոյն հայ. լատ.

Սիլվիոյ Փեղկիոյ յղ. մարդկային ստորուց

Սեղան խնկոց

Սենեկայի բնախր Ճառք

Սիլար հին թարգմանութիւն

Սմիտա Ս. Ողբերգութիւն Բ

Սովեթ հայկականք 20 մանր հատ.

Սպասարգութեան տեսք

Սրբազան պատմութիւն 2 հատ.

Վարդարանի աղօթք

Վարժութիւն մանկանց

Վարք խմաստասիրաց

Վարք Լուսաւորչի

— Նոյն տաճկերէն

Վարք Հարանց ըստ կրկին թարգ. նախնեաց

Վարք սրբոց մեծադիր

— Նոյն փոքր. 12 հո.

Վարք սրբոց հմնօտ աշխարհաբ.

Վարք սրբոց լատինացւոց եկեղեցւոյն աշխարհաբ.

Վարք սրբոց կուսանեաց աշխարհաբ.

Վարք սրբոյն Անտանի աբբայի նոր թարգ.

Վարք սրբոյն Ալեքսիանոսի

Վարք սրբոյն Պետրոսի առաքելոյ

Վարք Ստեփանոսի Ազոնց. հայ. լա.

— Գովեստ 'ի նոյն. իտալ.

Վխտայի Քրիստոսական, քերթնուած

Վիրդիլեայ Ննէական

— Նորին Մշակականք

Տաղարան

Տաղք Մխիթարեան վարդապետաց 3 հո.

Տառք մտորական

Տարեկան առածք

Տարերք ժամանակադիտութեան

Տարերք հայ. քերականութի

Տեղեմարայ արկածք

Տեսարան աշխարհի

Տեսութի Հին կտակարանի 4 հո.

— Նոր կտակ. 3 հո.

Տըրաֆորի եղծ աղանդոցն Լուտերի և Պարլմնոյ

Տնտեսութի մարդկային կենաց

Տամարագիտութի

Տումար Աէոնի. հայ. յն. լա.

Տրամարանութի նոր

Տրամարանութի Սուաէի

Տրամարանութի Տիւմարսէի

Տոնացոյց

Փաւստոսի Բուզանդացւոյ պատմ. Հայոց

Փեղբոսի լատին. քերական առակք

Փիլիսոփայութի Պոլիսոյ 4 հո.

Փիլոսի երկրայեցւոյ երկք ճամք. հայ. լա.

— Նորին մնացորդ գործք . հայ . լատ .

Քաղաքախորու թե՛ր գիրք

Քարոզգիրք և թմնկօրգեան

Քարոզգիրք նոր քառասնորդականք

Քերական

Քերականութի Մխիթարայ արքայի

Քերակ . Հ . Միքայէլի Չամչեան հմն.օտ

Քերակ . Հ . Գարբիէլի , մեծ

— Նոյն հմն.օտ աշխարհաբ .

— — Նոյն զբարսա

Քերակ . Հ . Արսէնի փակասար

— Նոյն հմն.օտ . տես Տարերք

Քերականութե՛ր գուռն

Քերականութի գործնական

Քերակ . լատ . և հայ .

Քերակ . Իտալ . և հայ .

— Նոյն հմն.օտ

Քերակ . Անգլ . և հայ .

— Նոյն ընդարձակագոյն

Քերակ . Հայ . և անգլ .

Քերակ . Գաղղ . և հայ . ընդարձակ

— Նոյն հմն.օտ

Քերակ . Գերման . և հայ .

Քերակ . Ռուս . և հայ .

Քերակ . Հայ . և ռուս .

Քերակ . Բազմալեզուական

Քուտարուփանի . տես Կանոն կենաց

Քրիստինեական , քերթուած

Քրիստոնեական աշխարհաբ . և քրիստեական

— Ռոմանաւոր

Օրացոյց

Օգոստինոսի Յաղագս քաղաքին նյ 2 հտ .

Փաստընթաթի մեթթուալէք 2 հտ .

Փեննելնի խրատք գաղ . հայ .

— Նորին դաստիարակութի աղջկանց աշխարհաբ .

Փէլիչէ Ռօպպին վերջին վայրկեանները :

Փլէօրեայ կենցաղ խրայէլացոց

— Նորին Քրիստոնեական վարդապետութի

Փլորիանու Նուճա Պամգիլիս

0

2(059)

0-83

*[Handwritten signature]*







5668

2013

